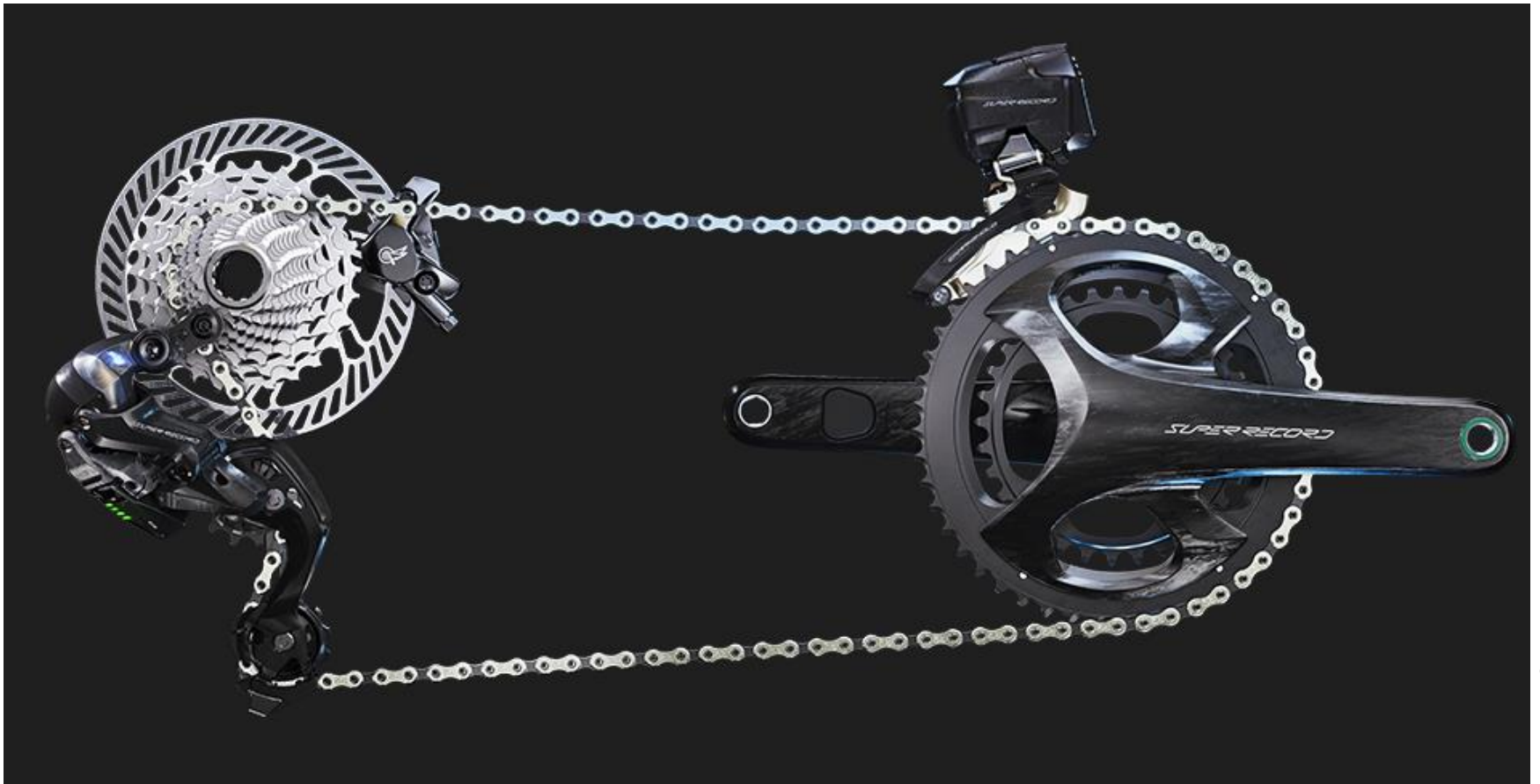


# SUPER RECORD WIRELESS

---



# Super Record WRL bezdrátový řadící systém Campagnolo + Kotoučové brzdy Campagnolo DB

## MONTÁŽ, SEŘÍZENÍ, ÚDRŽBA

# Představení systému WRL

*Campagnolo*

## CO JE NOVÉHO

**BEZDRÁTOVÉ  
KOMPONENTY**

**NOVÉ KAZETY A  
PŘEVODNÍKY (2 x 12s)**

**12S ŘETĚZ S  
RYCHLOSPJKOU C-LINK**

**ŘADÍCÍ PÁKY ERGOPEWER  
S VYLEPŠENOU ERGONOMIÍ**

**UPRAVENÝ BRZDOVÝ  
SYSTÉM S NIŽŠÍ  
HMOTNOSTÍ**



**KAŽDÝ ELEKTRONICKÝ KOMPONENT ŘADY WRL ZÍSKAL NEJVYŠŠÍ CERTIFIKACI IP69K**



# Přehazovačka Super Record WRL

## VLASTNOSTI A PŘEDNOSTI

- Pohyb paralelogramu je zajištěn použitím tichého a vysoce výkonného servomotorku
- Plynulé a spolehlivé řazení bez ohledu na jízdní podmínky či styl řazení
- Polohové čidlo automaticky umísťuje přehazovačku do ideální polohy vůči zvolenému pastorku
- Možnost mechanického nastavení polohy přehazovačky na zvolený převod (v případě vybití baterie či poruchy systému)
- Velice snadná a rychlá montáž díky bezdrátovému propojení s ostatními komponenty
- Jednoduché nastavení s možností připojení k aplikaci [MyCampy 3.0](#)
- Tělo přehazovačky je vyrobeno z technopolymeru
- Uložení baterie umožňuje nabíjení bez nutnosti jejího vyjmutí
- Snadné nabíjení díky magnetickým portům
- Dojezd cca 750 km
- Vizuální kontrola stavu nabití baterie pomocí LED diod
- certifikace IP69K
- **Hmotnost: 295 g**



# Přesmykač Super Record WRL

## VLASTNOSTI A PŘEDNOSTI

- Pohyb paralelogramu je zajištěn použitím tichého a vysoce výkonného servomotorku
- Plynulé a spolehlivé řazení bez ohledu na jízdní podmínky či styl řazení
- Polohové čidlo automaticky umísťuje přesmykač do ideální polohy vůči zvolenému převodníku
- Velice snadná a rychlá montáž díky bezdrátovému propojení s ostatními komponenty
- Jednoduché nastavení s možností připojení k aplikaci [MyCampy 3.0](#)
- Tělo přesmykače je vyrobeno z technopolymeru
- Uložení baterie umožňuje nabíjení bez nutnosti jejího vyjmutí
- Snadné nabíjení díky magnetickým portům
- Dojezd cca 750 km
- Vizuální kontrola stavu nabití baterie pomocí LED diod
- certifikace IP69K
- **Hmotnost: 160 g**



# Řazení Super Record WRL

## VLASTNOSTI A PŘEDNOSTI

- Přepracovaný tvar páky těla přináší lepší úchop a odpružení pro lepší jízdni komfort
- Ergonomicky tvarované brzdové páky poskytují ještě lepší ovládání a efektivnější brzdění
- Nový zážitek z řazení pomocí dvou řadících páček s tím, že každá má pouze jednu funkci
- Velice snadná a rychlá montáž díky bezdrátovému propojení s ostatními komponenty
- Plynulé a spolehlivé řazení bez ohledu na zvolený úchop řídítek
- Jednoduché nastavení s možností připojení k aplikaci [MyCampy 3.0](#)
- Napájení baterií CR2032, životnost 1-2 roky
- Kontrolka LED stavu baterie v těle páky poskytuje jasnou zpětnou vazbu
- Součástí řadících pák jsou též brzdové třmeny a hydraulické hadičky
- certifikace IP69K
- **Hmotnost: 755 g (pár bez brzdových třmenů)**



# DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

**Montáž komponentů sady Super Record WRL musí provádět výhradně Campagnolo Pro-Shop, servisní středisko Campagnolo nebo mechanik specializovaný na montáž bezdrátových systémů Campagnolo.**

**Jakákoli manipulace nebo nesprávná či neúplná instalace jakékoli části systému kotoučových brzd a řazení, a to dokonce i pouze jedné součásti systému Super Record WRL, automaticky ruší záruku.**



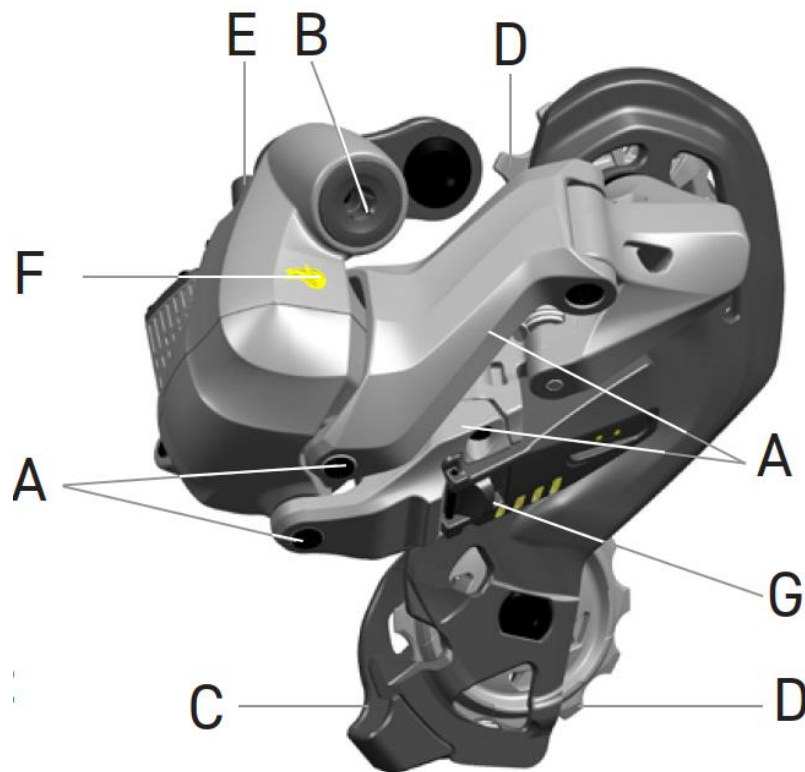
# Přehazovačka Super Record WRL

## FUNKCE A OBSLUHA

Přehazovačka je součástí pohonu jízdního kola, která posouvá řetěz po jednotlivých pastorcích pro dosažení různých převodových poměrů mezi šlapacím středem a ozubeným pastorkem.

### Jednotlivé části přehazovačky jsou:

- A.....spojovací čepy a paralelogram
- B.....centrální šroub přehazovačky
- C.....vodítko
- D.....ozubené kladky
- E.....tlačítko MODE určené pro propojení systému WRL
- F.....komunikační LED dioda
- G.....LED kontrolky úrovně nabití baterie



# Přehazovačka Super Record WRL

## VLOŽENÍ BATERIE A ZAPNUTÍ PŘEHAZOVAČKY



Před prvním použitím plně nabijte baterii. Po úplném nabití zhasnou kontrolní diody baterie. Dejte pozor na správnou polohu nabíjecího konektoru (viz obrázek).

**SPRÁVNĚ**



**ŠPATNĚ**



# Přehazovačka Super Record WRL

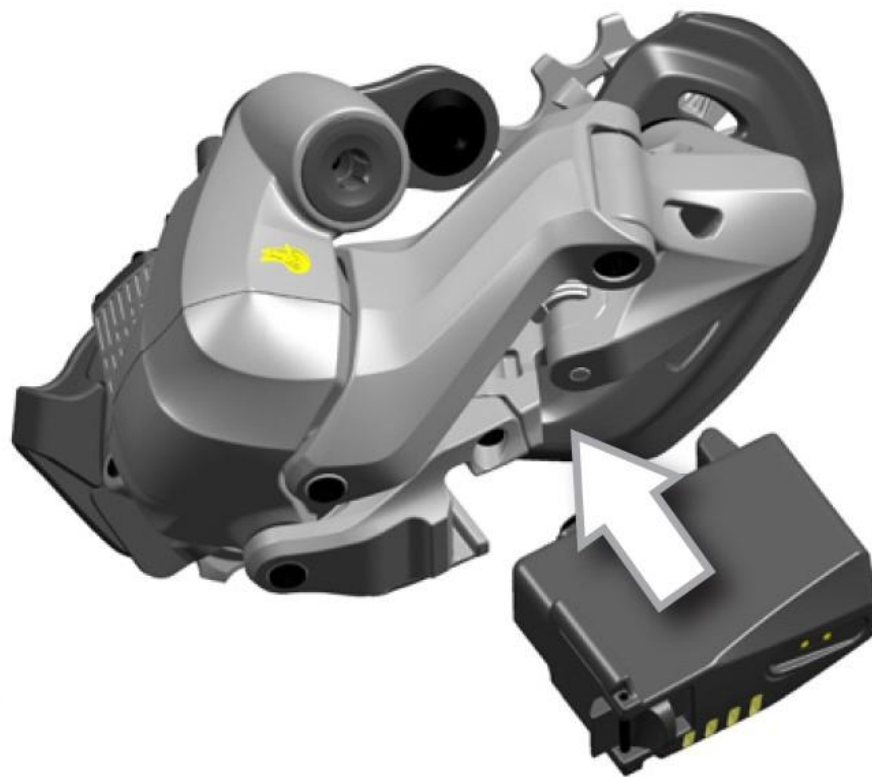
## VLOŽENÍ BATERIE A ZAPNUTÍ PŘEHAZOVAČKY

Používejte pouze nabíječky s certifikací IEC 63268-1

Přibližný čas do plného nabití baterie je 1 hodina

Používejte výhradně originální baterii Campagnolo s označením **PU23-SR12RD**

Vložte baterii do přehazovačky tak, že ji zasunete směrem od spodu nahoru (viz. obrázek) a následně ji zajistíte proti uvolnění.

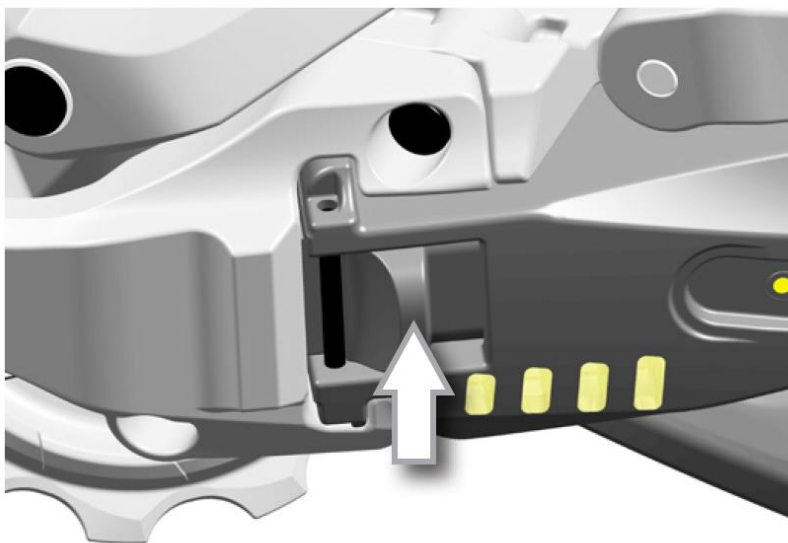


# Přehazovačka Super Record WRL

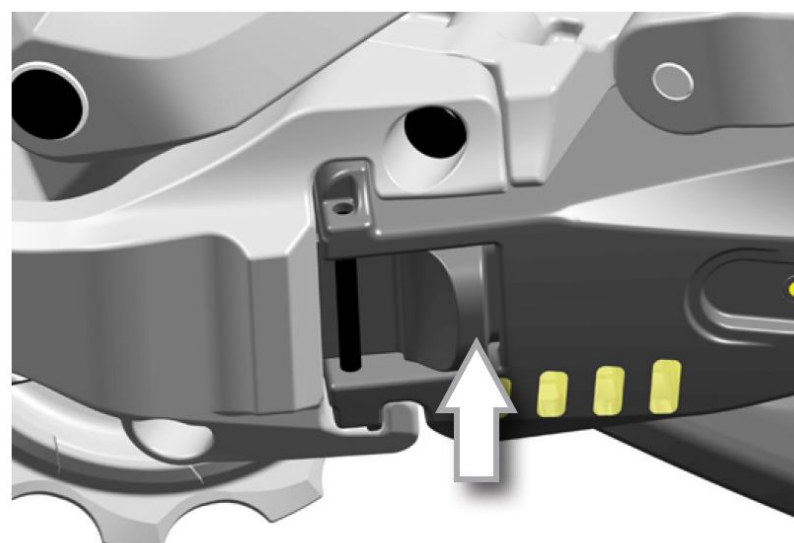
## VLOŽENÍ BATERIE A ZAPNUTÍ PŘEHAZOVAČKY

Baterii uzamkněte v těle přehazovačky (viz. obrázek)

SPRÁVNĚ



ŠPATNĚ



**Neuzamknutí baterie do přehazovačky může vést k jejímu uvolnění a následnému zničení. Přehazovačka nemá vlastní zapínání a tudíž se zapne automaticky vložením baterie. V případě, že přehazovačka není používána či neregistruje žádné vibrace po dobu 30 minut, automaticky se vypne.**

# Přehazovačka Super Record WRL

## CHOVÁNÍ PŘEHAZOVAČKY PŘI JEJÍM ZAPNUTÍ/VLOŽENÍ BATERIE

**VARIANTA „A“: přehazovačka již BYLA SPÁROVÁNA s přesmykačem a řadícími pákami**

Kontrolní LED dioda přehazovačky se **rychle rozbliká v modré barvě** a snaží se připojit k přesmykači a řazení. Pokud se spojí s ostatními komponenty, bude kontrolní LED dioda blikat modře a pomalu (1x za 30 vteřin) a řadící systém bude fungovat.



Pokud se přehazovačka připojí pouze k řazení, tak bude funkční, ale LED dioda bude stále rychle blikat v modré barvě. Je tedy třeba zapnout přesmykač (vyjmutím a opětovným umístěním baterie).

Pokud se přehazovačka připojí pouze k přesmykači, tak funkční LED dioda bude stále rychle blikat v modré barvě. Je tedy třeba zapnout řadící páky stiskem tlačítka ON/OFF.

# Přehazovačka Super Record WRL

## CHOVÁNÍ PŘEHAZOVAČKY PŘI JEJÍM ZAPNUTÍ/VLOŽENÍ BATERIE

VARIANTA „B“: **přehazovačka doposud NEBYLA SPÁROVÁNA s přesmykačem a řadícími pákami**



Kontrolní LED dioda přehazovačky svítí modře, neblíká. Přehazovačku je nutné spárovat s ostatními komponenty.



**KONTAKTUJTE VAŠE SERVISNÍ STŘEDISKO CAMPAGNOLO ČI PROŠKOLENÉHO MECHANIKA ABY VÁM BYLO PROVEDENO SPÁROVÁNÍ A NASTAVENÍ VAŠEHO SUPER RECORD WRL SYSTÉMU**

# Přehazovačka Super Record WRL

## UŽIVATELSKÉ SEŘÍZENÍ PŘEHAZOVAČKY



**Nastavování systému EPS při jízdě může být extrémně nebezpečné a může způsobit zranění či dokonce smrt. Dbejte proto té nejvyšší opatrnosti!**

# REŽIM NÍZKÉ SPOTŘEBY

## PROBUZENÍ Z REŽIMU NÍZKÉ SPOTŘEBY/SPÁNKU

PO 30 MINUTÁCH KDY SYSTÉM EPS WRL NEREGISTRUJE ŽÁDNOU AKTIVITU, PŘECHÁZÍ VŠECHNY EPS KOMPONENTY (PŘEHAZOVAČKA + PŘESMYKAČ + PRAVÁ ŘADÍČÍ PÁKA + LEVÁ ŘADÍČÍ PÁKA) DO REŽIMU NÍZKÉ SPOTŘEBY/SPÁNKU.



**PŘED TÍM, NEŽLI SE ZAPOČNETE JAKÝKOLIV NASTAVOVACÍ/SEŘIZOVACÍ ÚKON, JE BEZPODMÍNEČNĚ NUTNÉ UVÉST SYSTÉM DO BĚŽNÉHO REŽIMU SPOTŘEBY A TO TAK, ŽE EPS KOMPONENTY VYSTAVÍTE VIBRACÍM, KTERÉ SYSTÉM *PROBUDÍ*.**

**Příklad:** pokud máte kolo umístěno například v montážním stojanu a systém přejde do režimu nízké spotřeby/spánku, je potřeba kolo ze stojanu vyndat a s kolem *klepnout o podlahu a zařadit*. Až v tuto chvíli můžete zahájit nastavování/seřizování systému.



**VIDEONÁVOD: vyladění chodu přehazovačky**


REAR DERAILLEUR  
FINE TUNING  
SUPER RECORD WIRELESS

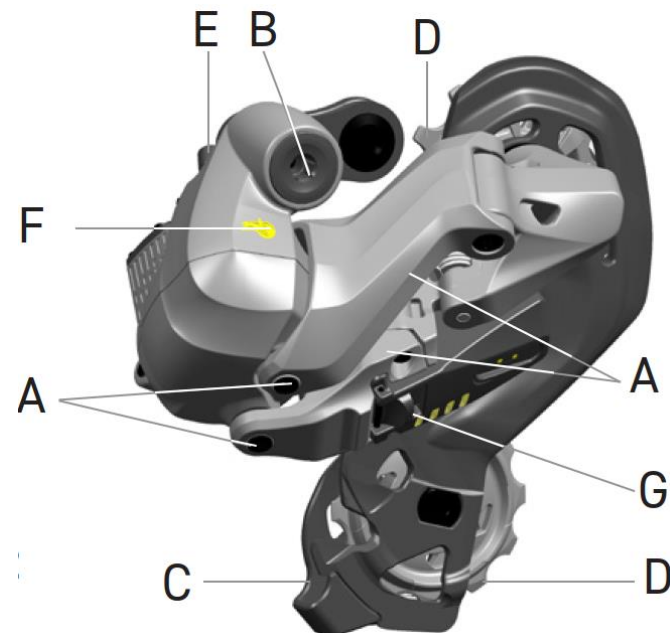
[https://youtu.be/rRE\\_VUqcA9U](https://youtu.be/rRE_VUqcA9U)

# Přehazovačka Super Record WRL

## UŽIVATELSKÉ SEŘÍZENÍ PŘEHAZOVAČKY

V případě nepřesného řazení přehazovačky, její zvýšené hlučnosti, zpomalených reakcí, nebo v případě výměny zadního kola jehož kazeta je odlišně uložena od kola původního, je možné změnit polohu přehazovačky vůči každému pastorku a to provedením změny na jediném pastorku v souladu s pokyny uvedenými níže:

- 1) Umístěte přehazovačku na hlučný pastorek
- 2) Držte tlačítko MODE přehazovačky po dobu cca 7 vteřin (na obrázku E), dokud se LED dioda nerozsvítí fialovou barvou. 
- 3) Pravou řadící pákou upravte polohu přehazovačky vůči pastorku.
- 4) Nastavením uložíte krátkým stisknutím tlačítka MODE přehazovačky.

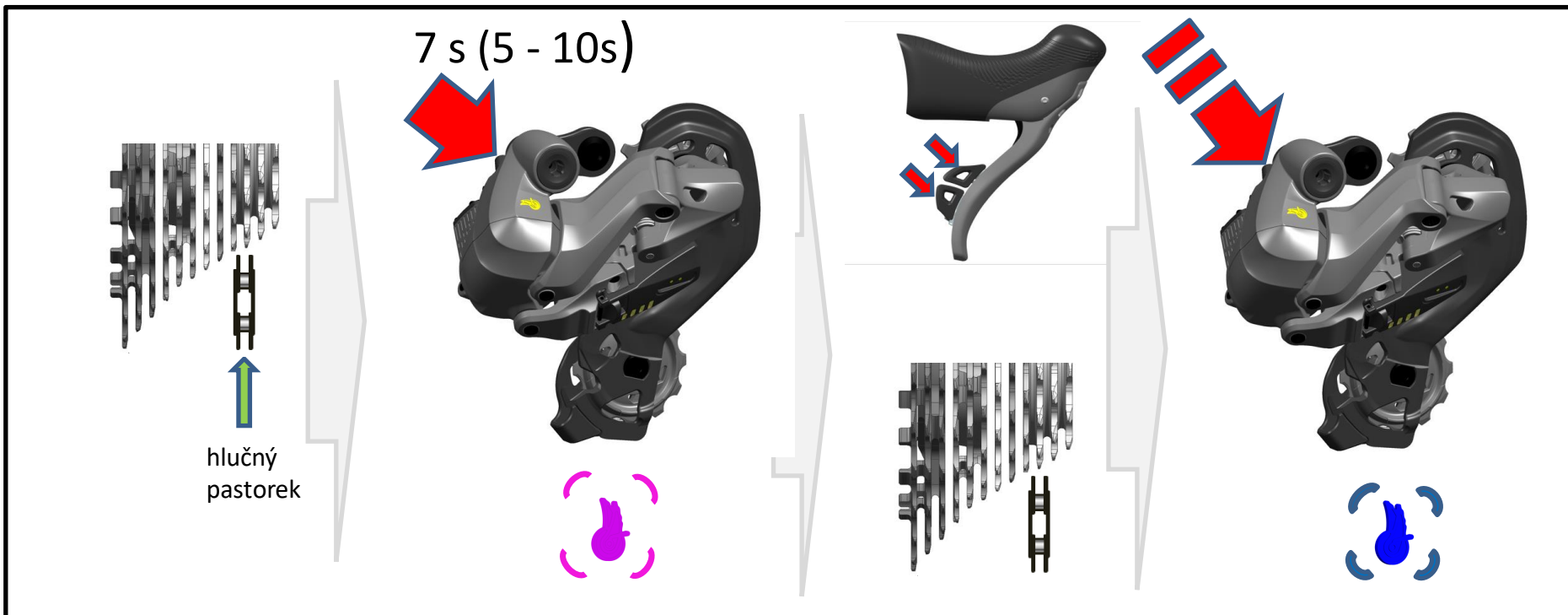


Umístěte přehazovačku na hlučný pastorek

Stlače tlačítko MODE přehazovačky na dobu 7 vteřin. Vstup do seřizovacího modu bude potvrzen krátkým bliknutím fialové LED

Pomocí pravé řadící páky vyladíte polohu přehazovačky vůči pastorku

Pro uložení nastavení krátce stiskněte tlačítko MODE přehazovačky. Uložení bude potvrzeno krátkým bliknutím modré LED



# Přehazovačka Super Record WRL

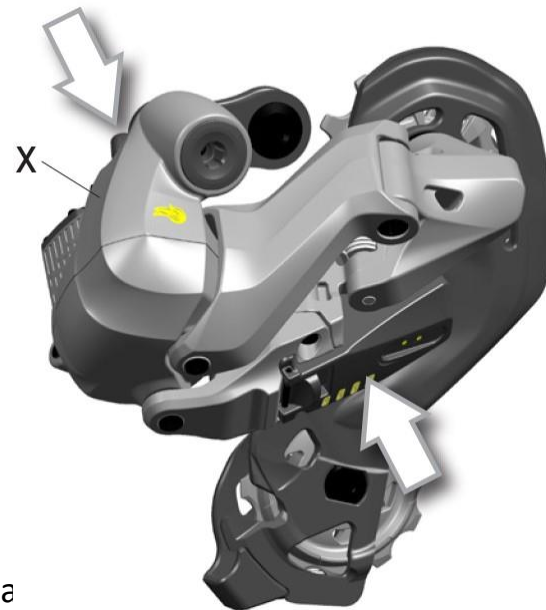
## ZJIŠTĚNÍ STAVU NABITÍ BATERIE

Pro zjištění stavu baterie Vaší přehazovačky krátce stiskněte tlačítko MODE na Vaší přehazovačce a zkontrolujte počet rozsvícených diod.

- 1 dioda = stav nabití 0 až 25%**
- 2 diody = stav nabití 25 až 50%**
- 3 diody = stav nabití 50 až 75%**
- 4 diody = stav nabití 75 až 100%**

Stav baterie je též zobrazován v Aplikaci MyCampy 3.0 (verze 3.0 a vyšší), popřípa zařízeních.

- Kontrolujte stav baterie před každou vyjížděkou.
- Životnost baterie závisí na mnoha faktorech, zejména na způsobu jejího používání a na podmínkách, ve kterých je používána (například nízká teplota výrazně zvyšuje její vybíjení).
- Pokud se úroveň nabití sníží pod určitou úroveň, řadič **system automaticky přejde do modu NÍZKÉ SPOTŘEBY**. V tomto modu dojde ke zpomalení řazení. Pokud se tak stane, je doporučeno co nejvíce omezit řazení a co nejdříve baterii dobít.



# Přehazovačka Super Record WRL

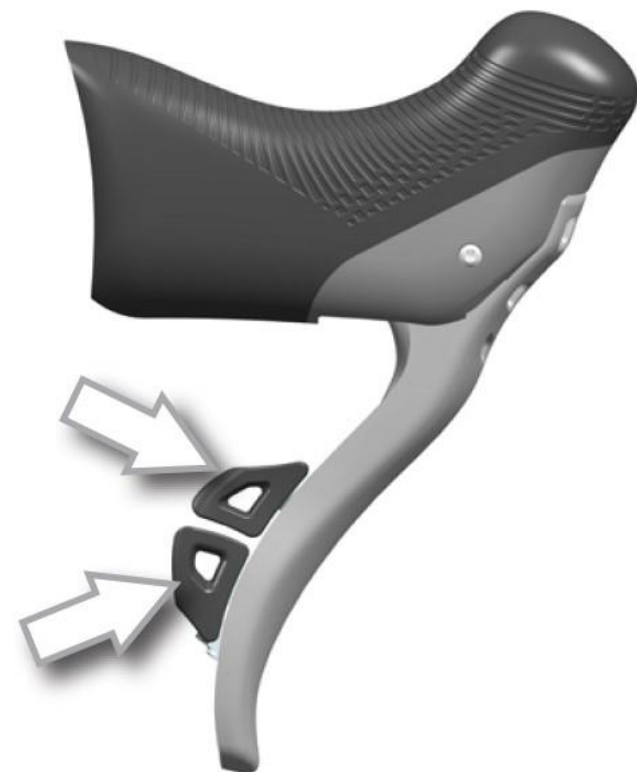
## UVOLŇOVACÍ MECHANISMUS PŘEHAZOVAČKY A FUNKCE „RIDE BACK HOME“

V případě pádu či náhodného nárazu na přehazovačku může dojít k aktivaci ochranného uvolňovacího mechanismu. Pokud se toto stane, přehazovačka nebude přehazovat buďto na menší a nebo na větší pastorky. **Pokud nebude přehazovat na MENŠÍ pastorky**, proveďte následující kroky:

- Zařadte na nejmenší možný pastorek.
- Přestaňte šlapat.
- Opakovaně zmáčkněte spodní řadící páčku, jako by jste se pokoušeli zařadit na větší pastorek - viz. obrázek (*pokud jste si upravili funkčnost jednotlivých řadících páček, mačkejte tu, která řadí na větší pastorky*).

**Pokud nebude přehazovat na VĚTŠÍ pastorky**, proveďte následující kroky:

- Zařadte na největší možný pastorek.
- Přestaňte šlapat.
- Opakovaně zmáčkněte vrchní řadící páčku, jako by jste se pokoušeli zařadit na menší pastorek - viz. obrázek (*pokud jste si upravili funkčnost jednotlivých řadících páček, mačkejte tu, která řadí na menší pastorky*).



# Přehazovačka Super Record WRL

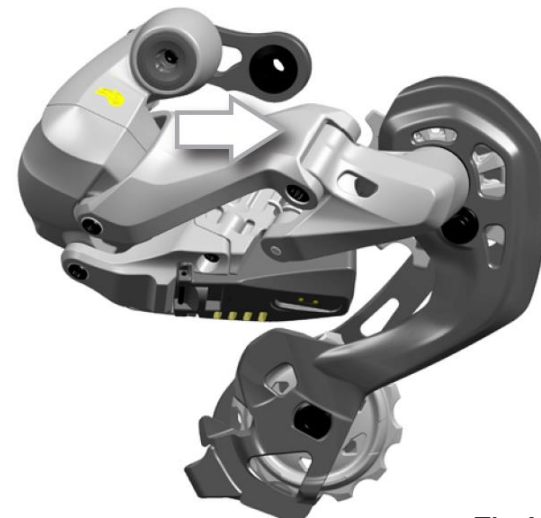
## UVOLŇOVACÍ MECHANISMUS PŘEHAZOVAČKY A FUNKCE „RIDE BACK HOME“

Pokud předchozí uvedené kroky nepomohly, je nutné uvolněný mechanismus usadit manuálně.

Pokud přehazovačka **neřadí na menší pastorky**, uchopte Vaší levou rukou vrchní část těla přehazovačky a Vaší pravou rukou táhněte za spodní část těla přehazovačky (kde je umístěna baterie) směrem k sobě (viz. obrázek vlevo).  
Pokud přehazovačka **neřadí na větší pastorky**, uchopte Vaší levou rukou vrchní část těla přehazovačky a palcem tlačte na přehazovačku (viz. obrázek vpravo).



**PO OPĚTOVNÉM USAZENÍ MECHANISMU  
Z BEZPEČNOSTNÍCH DŮVODŮ ZKONTRO  
LUJTE SPRÁVNOU POZICI PATKY RÁMU A  
PROVĚŘTE FUNKČNOST PŘEHAZOVAČKY**



# Přehazovačka Super Record WRL

## FUNKCE „RIDE BACK HOME“

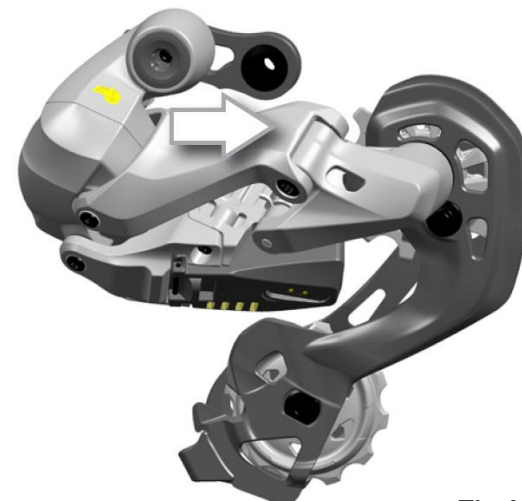
Pokud dojde při Vaší vyjíždce k vybití baterie, můžete využít uvolňovací mechanismus přehazovačky k manuálnímu zařazení požadovaného převodu. Tato funkce se nazývá „RIDE BACK HOME“.

Pokud chcete přehazovačku posunout **na menší pastorky**, uchopte Vaší levou rukou vrchní část těla přehazovačky a Vaší pravou rukou táhněte za spodní část těla přehazovačky (kde je umístěna baterie) směrem k sobě (viz. obrázek vlevo).

Pokud chcete přehazovačku posunout **na větší pastorky**, uchopte Vaší levou rukou vrchní část těla přehazovačky a palcem tlačte na přehazovačku (viz. obrázek vpravo).



**AŽ DORAZÍTE DOMŮ, NEZAPOMEŇTE  
UVOLNĚNÝ MECHANISMUS OPĚT  
USADIT ZPĚT DO SPRÁVNÉ POZICE**



# Přehazovačka Super Record WRL

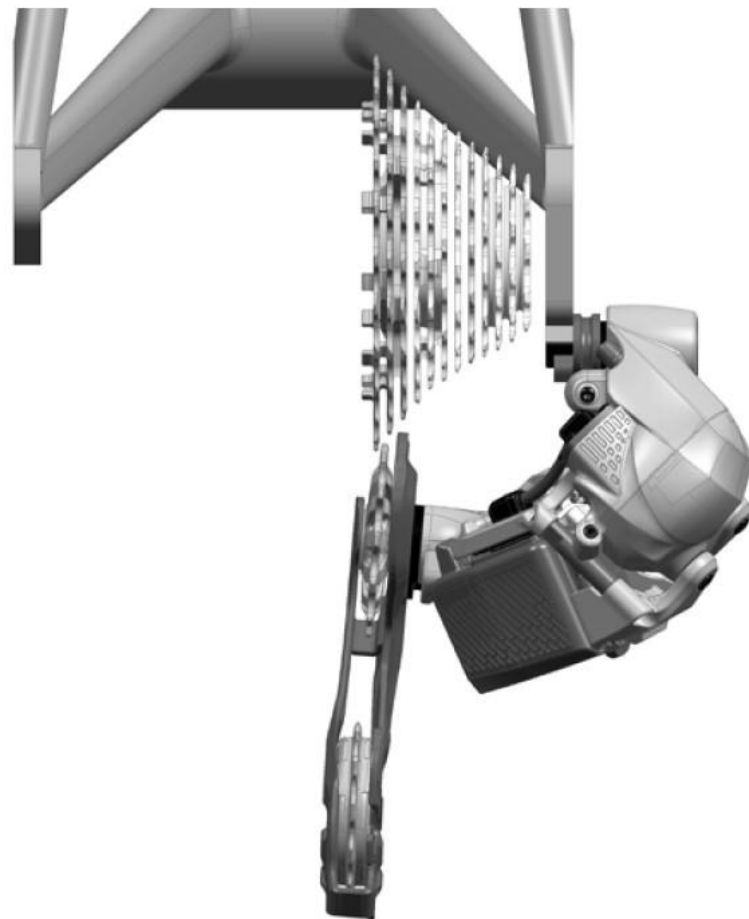
## PRAVIDELNÁ KONTROLA

Před každým použitím a po každém pádu či kolizi zkontrolujte, zdali Váš komponent nevykazuje některý z níže uvedených problémů:

- Abnormální hluk přehazovačky při řazení
- Vodítko přehazovačky je příliš blízko zadnímu kolu (pravděpodobně z důvodu ohnuté patky – viz. obrázek).
- Ozubené kladky přehazovačky se nepohybují volně.
- Deformace, praskliny přehazovačky či baterie.



**POKUD JSTE NĚKTERÝ Z VÝŠE UVEDENÝCH PROBLÉMŮ ZAZNAMENALI, KOLO NEPOUŽÍVEJTE A KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÝ SERVIS**



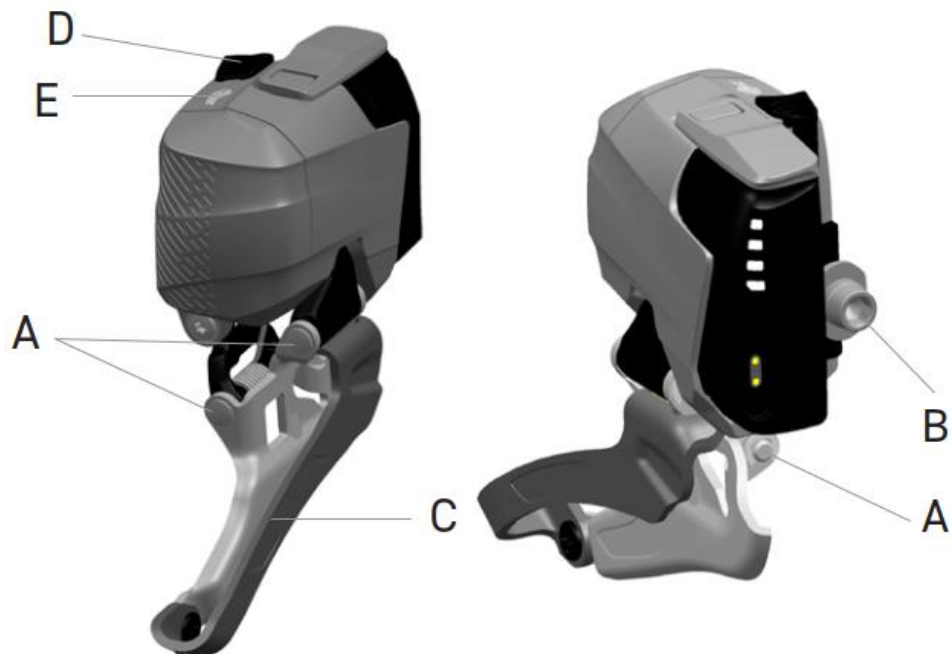
# Přesmykač Super Record WRL

## Funkce a obsluha

Přesmykač je součástí pohonu jízdního kola, která posouvá řetěz po jednotlivých převodnících pro dosažení různých převodových poměrů mezi šlapacím středem a ozubenými pastorky kazety.

### Jednotlivé části přehazovačky jsou:

- A.....spojovací čepy
- B.....montážní spoj s rámem
- C.....vodítko
- D..... tlačítko MODE určené pro propojení systému WRL
- E..... komunikační LED dioda



# Přesmykač Super Record WRL

## VLOŽENÍ BATERIE A ZAPNUTÍ PŘESMYKAČE



Před prvním použitím plně nabijte baterii. Po úplném nabití zhasnou kontrolní diody baterie. Dejte pozor na správnou polohu nabíjecího konektoru (viz obrázek).



**SPRÁVNĚ**



**ŠPATNĚ**



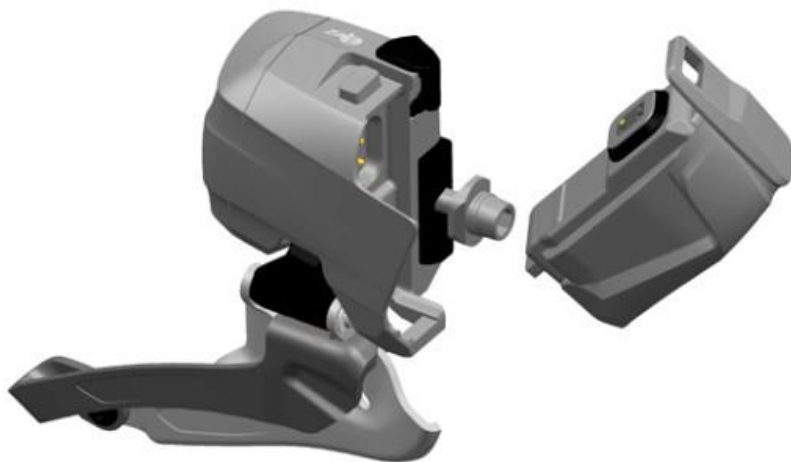
# Přesmykač Super Record WRL

## VLOŽENÍ BATERIE A ZAPNUTÍ PŘESMYKAČE

Používejte pouze nabíječky s certifikací IEC 63268-1. Přibližný čas do plného nabití baterie je 1 hodina

Používejte výhradně originální baterii Campagnolo s označením PU23-SR12RD.

Vložte baterii do přesmykače a zajistěte ji pojistnou páčkou (viz. obrázek).



# Přesmykač Super Record WRL



Nezajištění baterie v přesmykači může vést k jejímu uvolnění a následnému zničení. Přesmykač nemá vlastní zapínání a tudíž se zapne automaticky vložení baterie. V případě, že přesmykač není používána či neregistruje žádné vibrace po dobu 30 minut, automaticky se vypne.

## CHOVÁNÍ PŘESMYKAČE PŘI JEHO ZAPNUTÍ/VLOŽENÍ BATERIE

**VARIANTA „A“: přesmykač již BYL SPÁROVÁN s přehazovačkou a řadícími pákami**

Kontrolní LED dioda přesmykače se rychle rozbliká v modré barvě a snaží se připojit k přehazovačce a řazení. Pokud se spojí s ostatními komponenty, bude kontrolní LED dioda blikat pomalu modře (1x za 30 vteřin) a řadící systém bude fungovat.

Pokud se přesmykač připojí pouze k řazení, tak bude funkční, ale LED dioda bude stále rychle blikat v modré barvě. Je tedy třeba zapnout přehazovačku.

Pokud se přesmykač připojí pouze k přehazovačce, tak funkční LED dioda bude stále rychle blikat v modré barvě. Je tedy třeba zapnout řadící páky.

# Přesmykač Super Record WRL

## CHOVÁNÍ PŘESMYKAČE PŘI JEHO ZAPNUTÍ/VLOŽENÍ BATERIE

VARIANTA „B“: **přesmykač doposavad NEBYLA SPÁROVÁN s přehazovačkou a řadícími pákami**



Kontrolní LED dioda přehazovačky svítí modře, neblíká. Přehazovačku je nutné spárovat s ostatními komponenty.



**KONTAKTUJTE VAŠE SERVISNÍ STŘEDISKO CAMPAGNOLO ČI PROŠKOLENÉHO MECHANIKA ABY VÁM BYLO PROVEDENO SPÁROVÁNÍ A NASTAVENÍ VAŠEHO SUPER RECORD WRL SYSTÉMU**

# Přesmykač Super Record WRL

## UŽIVATELSKÉ SEŘÍZENÍ PŘESMYKAČE




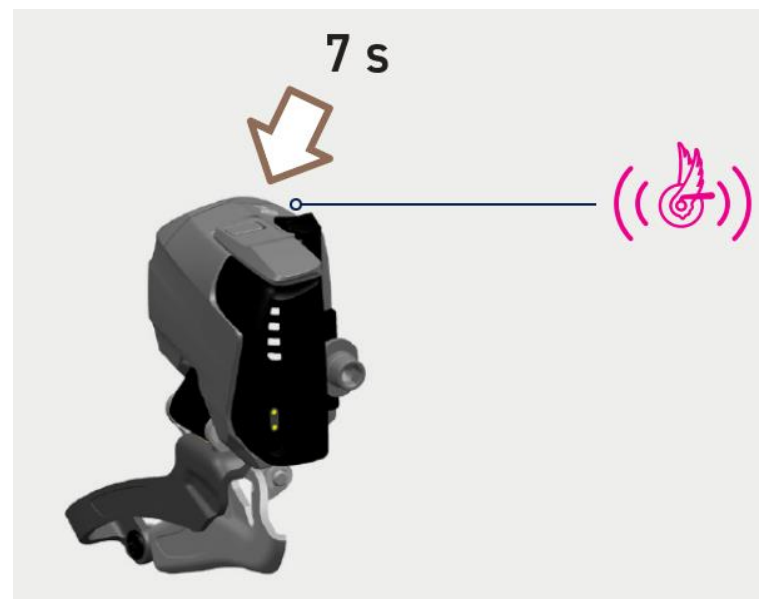
**Nastavování systému EPS při jízdě může být extrémně nebezpečné a může způsobit zranění či dokonce smrt. Dbejte proto té nejvyšší opatrnosti!**

# Přesmykač Super Record WRL

## UŽIVATELSKÉ SEŘÍZENÍ PŘESMYKAČE

V případě, že řetěz při nejtěžší zařazené kombinaci převodů drhne o vodítko přesmykače, popřípadě pokud řetěz spadává z největšího převodníku směrem ven, je možné změnit polohu přesmykače vůči tomuto převodníku a to provedením níže uvedených pokynů:

- 1) Umístěte řetěz na nejtěžší kombinaci převodů
- 2) Držte tlačítko MODE přesmykače cca 7 vteřin (viz. obrázek), dokud se LED dioda nerozsvítí fialovou barvou. 
- 3) Levou řadící pákou upravte polohu přesmykače vůči převodníku.
- 4) Nastavením uložíte krátkým stisknutím tlačítka MODE přesmykače.



# Přesmykač Super Record WRL

## ZJIŠTĚNÍ STAVU NABITÍ BATERIE

Pro zjištění stavu baterie Vašeho přesmykače krátce stiskněte tlačítko MODE na Vašem přesmykači a zkontrolujte počet rozsvícených diod.

- 1 dioda = stav nabití 0 až 25%**
- 2 diody = stav nabití 25 až 50%**
- 3 diody = stav nabití 50 až 75%**
- 4 diody = stav nabití 75 až 100%**

Stav baterie je též zobrazován v Aplikaci MyCampy 3.0 (verze 3.0 a vyšší), popřípadě na dalších kompatibilních zařízeních.

- Kontrolujte stav baterie před každou vyjížděkou.
- Životnost baterie závisí na mnoha faktorech, zejména na způsobu jejího používání a na podmínkách, ve kterých je používána (například nízká teplota výrazně zvyšuje její vybíjení).
- Pokud se úroveň nabití sníží pod určitou úroveň, řadící **system automaticky přejde do modu NÍZKÉ SPOTŘEBY**. V tomto modu dojde ke zpomalení řazení. Pokud se tak stane, je doporučeno co nejvíce omezit řazení a co nejdříve baterii dobít.



# Přesmykač Super Record WRL

## PRAVIDELNÁ KONTROLA

Před každým použitím a po každém pádu či kolizi zkontrolujte, zdali Váš komponent nevykazuje některý z níže uvedených problémů:

- Abnormální hluk při řazení
- Příliš velká vůle v čepech přesmykače
- Deformované či prasklé vodítko
- Nesprávná pozice přesmykače vůči převodníkům
- Deformace, praskliny těla přesmykače či baterie



**POKUD JSTE NĚKTERÝ Z VÝŠE UVEDENÝCH PROBLÉMŮ ZAZNAMENALI, KOLO NEPOUŽÍVEJTE A KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÝ SERVIS**

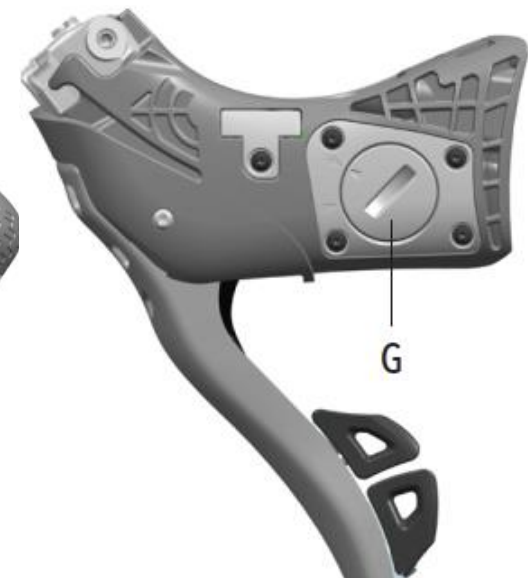
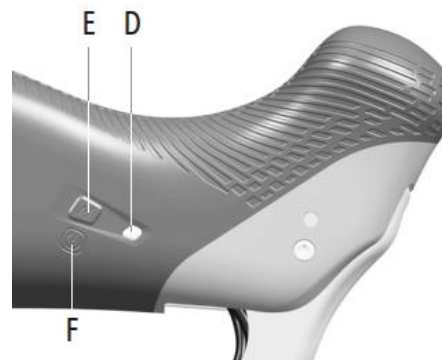
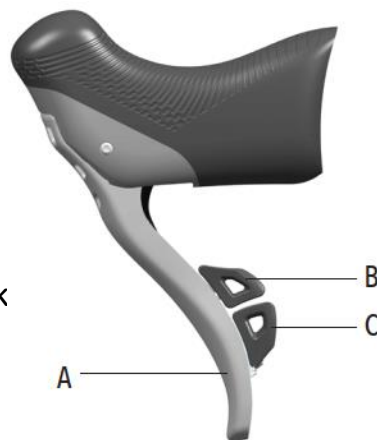
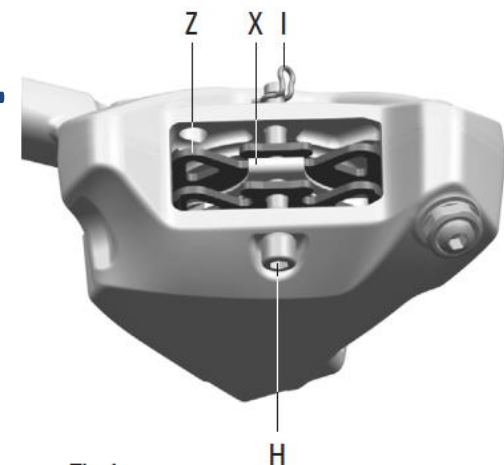
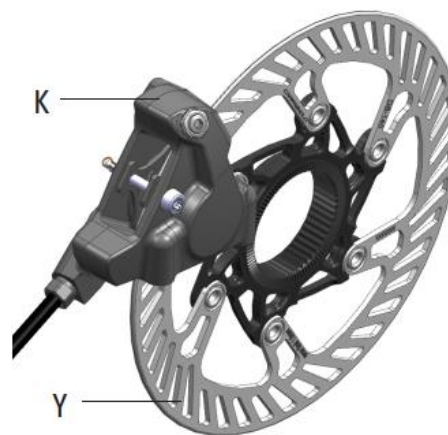
# Řadící páky Super Record WRL

## FUNKCE A OBSLUHA

Řadící páky ovládají přehazovačku, přesmykač a brzdy

Řadící páky se skládají z následujících komponentů:

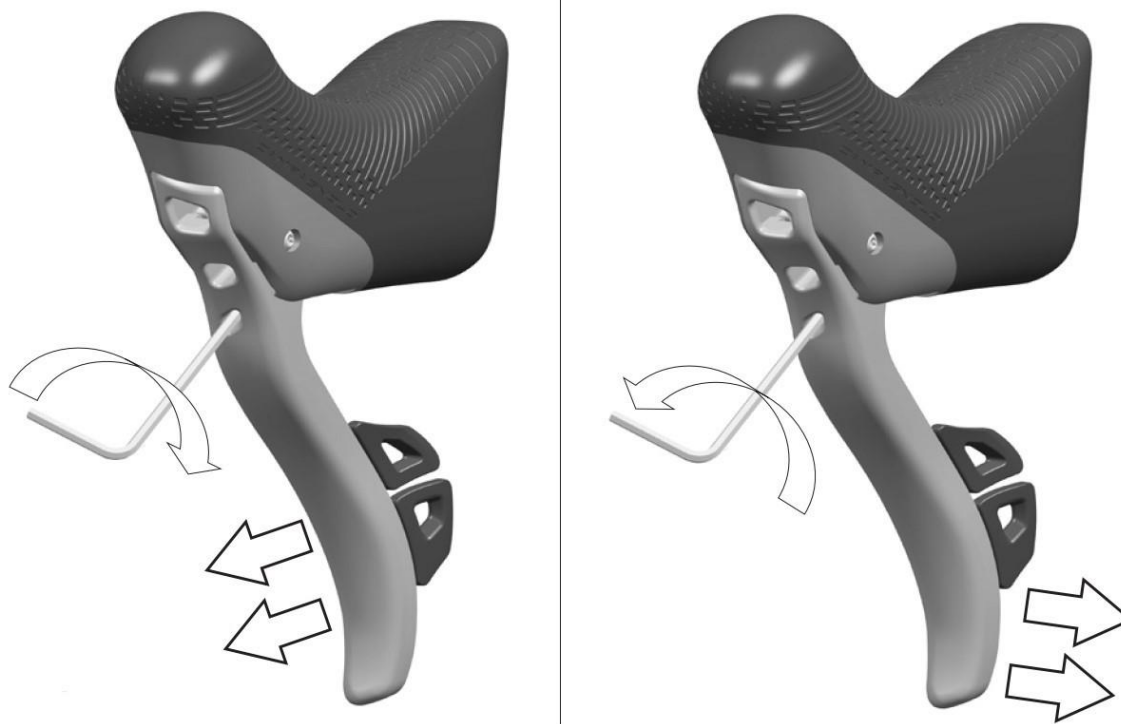
- A.....brzdová páka
- B.....vrchní řadící páčka
- C.....spodní řadící páčka
- D.....komunikační LED dioda
- E.....tlačítko MODE
- F.....tlačítko ON/OFF
- G.....lůžko baterie
- E.....tlačítko MODE
- H.....šroub brzdových destiček
- I.....bezpečnostní závlačka
- K.....brzdový třmen
- X.....rozpěrný plíšek brzd. Destiček
- I.....bezpečnostní závlačka
- Y.....rotor (není součástí balení)
- Z.....brzdové destičky



# Řadící páky Super Record WRL

## NASTAVENÍ POZICE BRZDOVÉ PÁKY

Pomocí imbusového klíče 2,5mm lze upravit vzdálenost brzdové páky od řídítek.



# Řadící páky Super Record WRL

## FUNKCE JEDNOTLIVÝCH ŘADÍCÍCH PRVKŮ

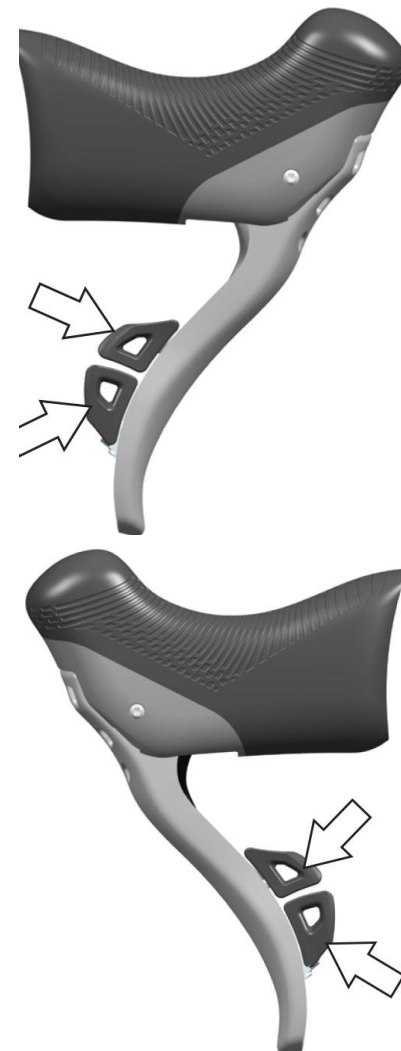
### PRAVÁ PÁKA EP

- zatlačením na spodní řadící páčku dojde k přehození přehazovačky na lehčí převod
- zatlačením na horní řadící páčku dojde k přehození přehazovačky na těžší převod

### LEVÁ PÁKA EP


- zatlačením na spodní řadící páčku dojde k přehození přesmykače na lehčí převod
- zatlačením na horní řadící páčku dojde k přehození přesmykače na těžší převod

**Nastavení páček může být změněno za pomoci aplikace MyCampy 3.0.**

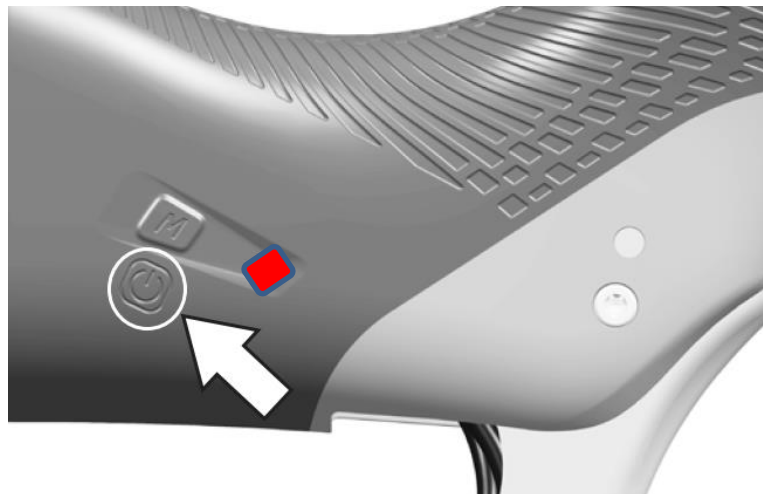


# Řadící páky Super Record WRL

## ZAPNUTÍ, VYPNUTÍ A REŽIM NÍZKÉ SPOTŘEBY ŘADÍCÍCH PÁK EP

Zapnutí pák se provádí krátkým stisknutím tlačítka ON/OFF. Po zapnutí se krátce rozsvítí zelená dioda na následně bude rychle blikat modrá dioda. Pokud byly páky již spárovány s přehazovačkou, budou ji vyhledávat a jakmile se s ní spojí, tak LED zhasne. Vypnutí se provádí stiskem tlačítka ON/OFF po dobu 3 vteřin, dokud se nerozsvítí ČERVENÁ  dioda.

Po 30 minutách nečinnosti páky (stejně jako přesmykač a přehazovačka) automaticky přecházejí do **režimu nízké spotřeby**. K probuzení pak stačí zařadit nebo s pákami pohnout.





# Řadící páky Super Record WRL

## BATERIE A JEJÍ VÝMĚNA

Každá z řadících pák je napájena baterií CR 2032, jejíž životnost je 1 až 2 roky.

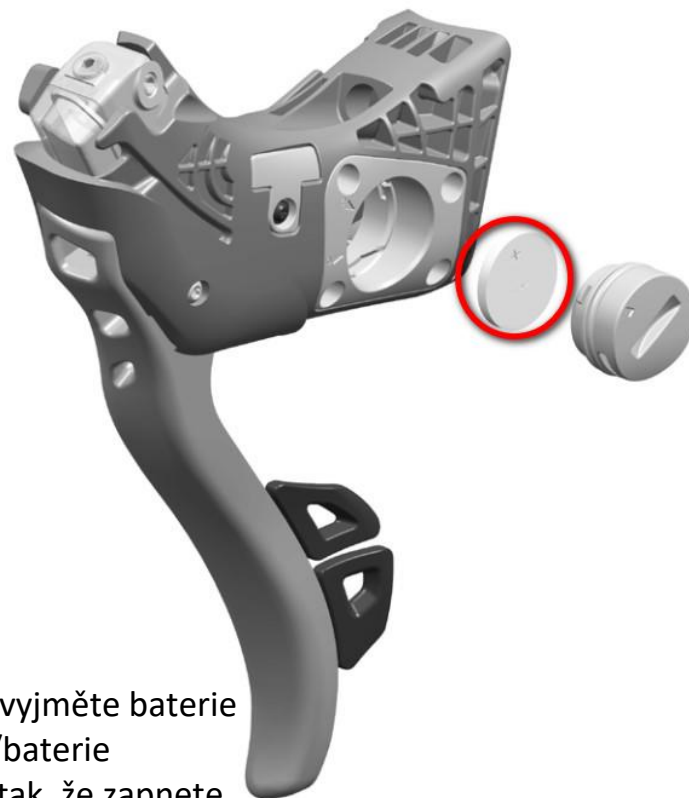
Pro výměnu baterie za pomoci mince povolte její kryt, baterii vyměňte a kryt našroubujte zpět do těla páky.

Pro zjištění stavu baterie krátce stiskněte tlačítko MODE na řadící páce

-  MODRÁ DIODA.....stav baterie je v pořádku (100% až 20%)
-  ČERVENÁ DIODA..... Baterii je nutné co nejdříve vyměnit (20% - 0%)

*Stav baterie se také zobrazuje na LED diodě řadící páky a to při každém zařazení.*

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** výměnu baterie řazení provádějte tak, že nejprve vyjměte baterie z přesmykače a přehazovačky a následně vypněte řadící páky. Po té baterii/baterie vyměňte. Po výměně baterií jsou páky vždy ve stavu VYPNUTO. Pokračujte tak, že zapnete nejdříve páky, následně vložíte baterii do přesmykače a naposledy vložíte paterii do přehazovačky.

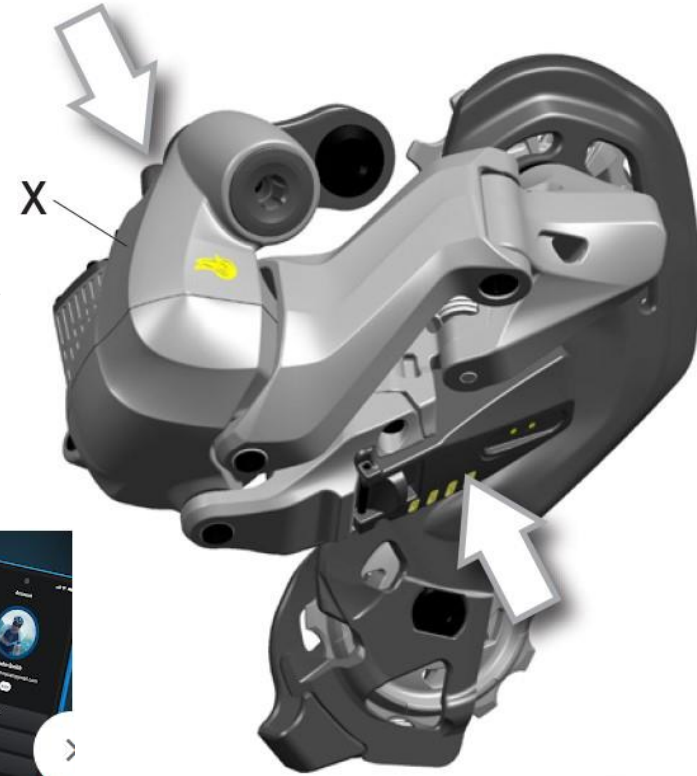


# Komponenty Super Record WRL

## APLIKACE MyCampy 3.0 VERZE 3.0

Informace o jednotlivých komponentech a jejich individuálním nastavení je k dispozici v aplikaci **MyCampy 3.0 3.0**.

Z přehazovačky sejměte nálepku s jejím výrobním číslem (na obrázku označeno X) a nalepte ji na bezpečné místo pro další použití. Z *GooglePlay* či z *AppStore* stáhněte aplikaci **MyCampy 3.0**, založte si vlastní účet (pokud jste tak již neučinili) a následujte pokyny pro propojení Vašich komponentů s aplikací. Při těchto krocích budete potřebovat výrobní číslo Vaší přehazovačky.



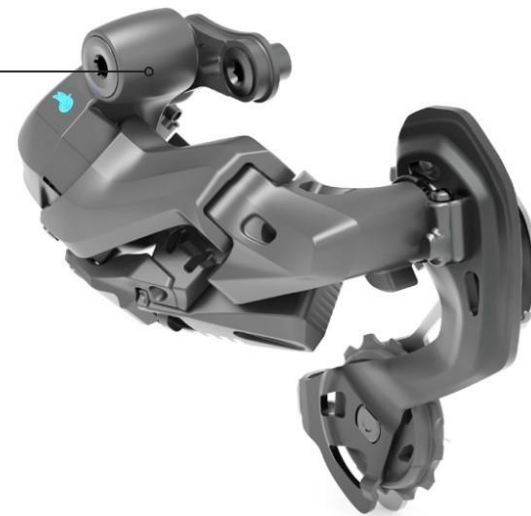
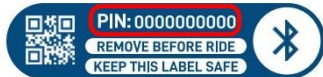
# Komponenty Super Record WRL

## APLIKACE MyCampy 3.0 VERZE 3.0

**PIN pro spárování** vašich bezdrátových komponentů Super Record WRL s aplikací **MyCampy 3.0** naleznete na přehazovačce. Kód na modrém štítku si pečlivě uschovejte pro pozdější použití. „Záložní“ kód je také součástí černého identifikačního štítku přehazovačky.



V případě ztráty/zapomenutí PIN kódu jej není možné jakkoliv obnovit a přehazovačku/sadu již nebude možné projít s aplikací **MyCampy 3.0**.



# Komponenty Super Record WRL

## TEPLOTNÍ ROZMEZÍ

Teplotní rozmezí pro používání elektronických komponentů Campagnolo se musí pohybovat mezi **-10°C do +60 °C**.

# Komponenty Super Record WRL

## ÚDRŽBA, ČIŠTĚNÍ, MAZÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Níže uvedená tabulka určuje vzdálenost/dobu (dle toho, co nastane dříve), za kterou provést kontrolu/servis/údržbu.

PROCEDŮRA	MAXIMÁLNĚ UJETÁ VZDÁLENOST	MAXIMÁLNÍ ČASOVÝ ÚSEK	ZPŮSOB KONTROLY
Kontrola dotažení všech šroubů odpovídajícím dotahovacím momentem	2000 km	2 měsíce	Momentový klíč
Promazání čepů jednotlivých komponentů	6000 km	6 měsíců	
Kontrola správné geometrie patky rámu	2000 km	2 měsíce	Přípravek ke kontrole geometrie patky rámu
Kontrola opotřebení vodítka přehazovačky a přesmykače	1000 km	1 měsíc	
Kontrola opotřebení kladek	2000 km	2 měsíce	

# Komponenty Super Record WRL

## ÚDRŽBA, ČIŠTĚNÍ, MAZÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Životnost komponentů závisí na době jejich používání, podmínkách za jakých jsou používány a na frekvenci a kvalitě jejich údržby. Proto je nutné časté čištění a promazávání jednotlivých komponentů, obzvláště pokud jsou užívány za náročných podmínek. Vaše kolo/komponenty čistěte a promazávejte po každém umytí, jízdě v dešti, jízdě v prašném prostředí, blátě atd.



**Nikdy Vaše kolo nemyjte tlakovou vodou (zahradní hadice, tlakový čistič apod.)!** Voda která tímto způsobem mytí pronikne do komponentů či jejich ložisek způsobuje nenapravitelné škody! Myjte kolo neutrálním mycím prostředkem s použitím mycí houby či hadříku. Kolo a jeho komponenty následně osušte. **Při mytí kola je nezbytné aby byly instalovány baterie všech elektronických komponentů. Baterie chrání elektrické kontakty WRL komponentů před vlhkostí! Stejně pravidlo platí kdykoliv hrozí nebezpečí, že kolo bude vystaveno vodě či vlhkému prostředí.**

Nevystavujte Vaše kolo/komponenty vysokým teplotám. Neskladujte jej na přímém slunci.

Udržujte baterie a jejich kontakty, stejně tak jako kontakty pro baterii na jednotlivých komponentech čisté a suché a ošetřujte je protikorozním přípravkem určeným pro elektrické spoje.

**Pokud si nejste na 100% jisti jak o Vaše komponenty pečovat, doporučujeme nechat starost o Vaše kolo na vyškoleném mechanikovi.**

# Komponenty Super Record WRL

## PÉČE O DOBÍJECÍ BATERIE A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



- Pokud Vaše kolo nebude delší dobu používat, vyjměte baterie a skladujte je při pokojové teplotě. Baterie dobíjejte každý měsíc, popřípadě kdykoliv jejich nabití klesne pod 25% celkové kapacity (bude svítit pouze 1 LED dioda).
- Nepoužívejte poškozené baterie.
- Baterie skladujte na chladném a suchém místě při pokojové teplotě.
- Baterie nerozebírejte, nepropichujte, nepravujte, neupustte na zem, neházejte jimi a nevystavujte je zbytečným nárazům.
- Baterie nenechávejte v horkém prostředí, například v automobilu vystaveném přímému slunečnímu svitu.
- Baterie nepřechevávejte poblíž trouby, kamen či jiných zdrojů tepla.
- Neumisťujte baterie do mikrovlnné trouby nebo do vysokotlakých nádob.
- Neponořujte baterie do vody a zabraňte jejich styku s vodou.
- Baterie nezkratujte – nenoste je například volně v kapse či kabelce spolu s jinými kovovými předměty – mohlo by dojít k samovolnému vyzkratování baterie.
- Pokud z baterií vytéká jejich obsah, mají změněnou barvu či tvar, jsou rezavé či vydávají zápach, nebo vypadají jakkoli nenormálně, nepoužívejte je ani je nedobíjejte.

# Komponenty Super Record WRL


## PÉČE O DOBÍJECÍ BATERIE A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



- Nedotýkejte se kapaliny vytékající z baterií a řádným způsobem je zlikvidujte.
- Nepoužívejte staré baterie s novými, a nekládejte staré baterie do jiných přístrojů.
- Nepokoušejte se dobíjet baterie nenabíjecího typu, a nedobíjejte baterie delší než stanovenou dobu.
- Nedávejte baterie malým dětem, a zabraňte jejich přístupu k nim.
- Nevládejte baterie do úst. Pokud baterie spolknete, neprodleně kontaktujte svého lékaře.
- Produkt a baterii pokud možno nesměšujte pro účely recyklace s domovním odpadem, v souladu s místními předpisy.
- **Pokud vyjmete na delší dobu z vašeho přesmykače/přehazovačky baterii, je nutné vypnout řadící páky stisknutím a podržením tlačítka ON/OFF (u každé páky zvlášť). Pokud tak neučiníte, řazení bude neustále vyhledávat spojení s ostatními komponenty a může dojít k vybití baterií řadících pák.**

# Komponenty Super Record WRL

## PŘEPRAVA KOMPONENTŮ SUPER RECORD WRL NEBO JÍZDNÍHO KOLA OSAZENÉHO TĚMITO KOMPONENTY



Při přepravě jízdního kola je nejlepší **nevyjímat baterie** přehazovačky a předního přesmykače, jelikož zůstávají chráněny elektrické kontakty obou baterií, ale i komponentů. Pak není potřeba vypínat řadící páky Ergopower. V případě vibrací se elektronické komponenty sice automaticky zapnou a připojí se k přehazovačce, ale pokud nedojde k žádné aktivaci řadících páček po dobu 30 minut, tak systém automaticky přejde do režimu nízké spotřeby.

**Pokud je nutné vyjmout baterie přehazovačky a přesmykače, vypněte řazení Ergopower za pomoci tlačítek ON/OFF abyste předešli zbytečnému vybití těchto baterií.**

# NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY PRO PRVOTNÍ NASTAVENÍ SYSTÉMU JSOU URČENY VÝHRADNĚ PRO CERTIFIKOVANÉ MECHANIKY

# Párování a nastavení systému Super Record WRL

# REŽIM NÍZKÉ SPOTŘEBY

## PROBUZENÍ Z REŽIMU NÍZKÉ SPOTŘEBY/SPÁNKU

PO 30 MINUTÁCH KDY SYSTÉM EPS WRL NEREGISTRUJE ŽÁDNOU AKTIVITU, PŘECHÁZÍ VŠECHNY EPS KOMPONENTY (PŘEHAZOVAČKA + PŘESMYKAČ + PRAVÁ ŘADÍČÍ PÁKA + LEVÁ ŘADÍČÍ PÁKA) DO REŽIMU NÍZKÉ SPOTŘEBY/SPÁNKU.



**PŘED TÍM, NEŽLI SE ZAPOČNETE JAKÝKOLIV NASTAVOVACÍ/SEŘIZOVACÍ ÚKON, JE BEZPODMÍNEČNĚ NUTNÉ UVÉST SYSTÉM DO BĚŽNÉHO REŽIMU SPOTŘEBY A TO TAK, ŽE EPS KOMPONENTY VYSTAVÍTE VIBRACÍM, KTERÉ SYSTÉM *PROBUDÍ*.**

**Příklad:** pokud máte kolo umístěno například v montážním stojanu a systém přejde do režimu nízké spotřeby/spánku, je potřeba kolo ze stojanu vyndat a s kolem *klepnout o podlahu a zařadit*. Až v tuto chvíli můžete zahájit nastavování/seřizování systému.



**VIDEONÁVOD: Bluetooth párování komponentů**

**BLUETOOTH PAIRING:  
GROUPSET COMPONENTS**

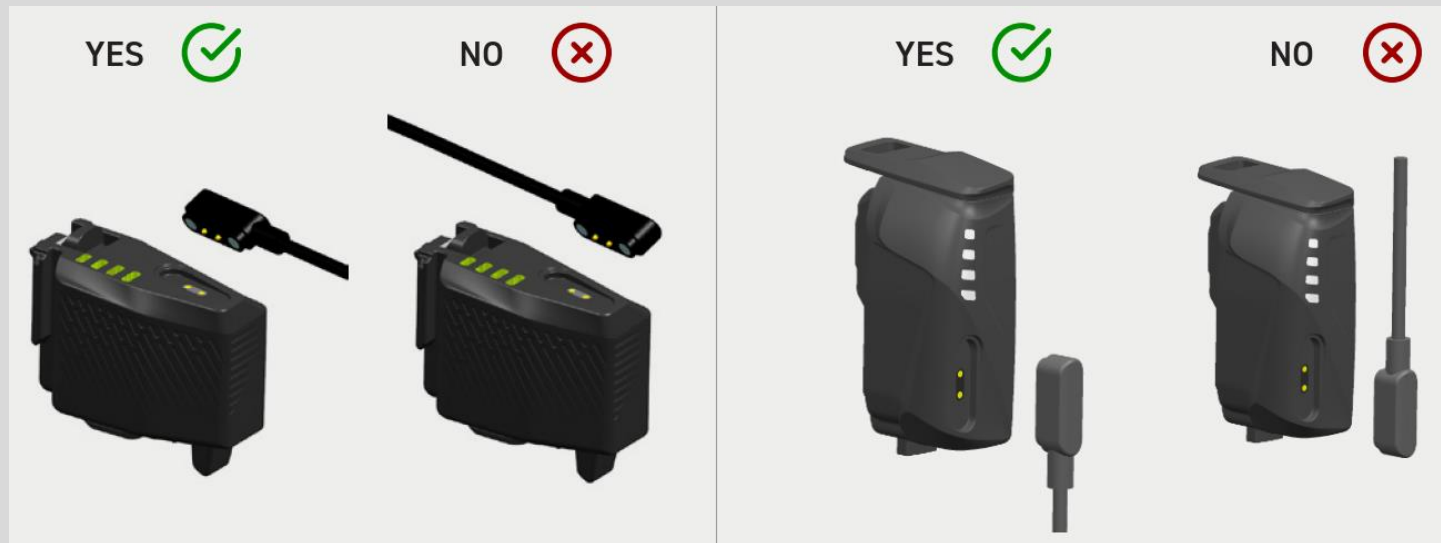
**SUPER RECORD WIRELESS**

<https://youtu.be/wmqINTxqeJg>

# Párování systému Super Record WRL

## Krok 1

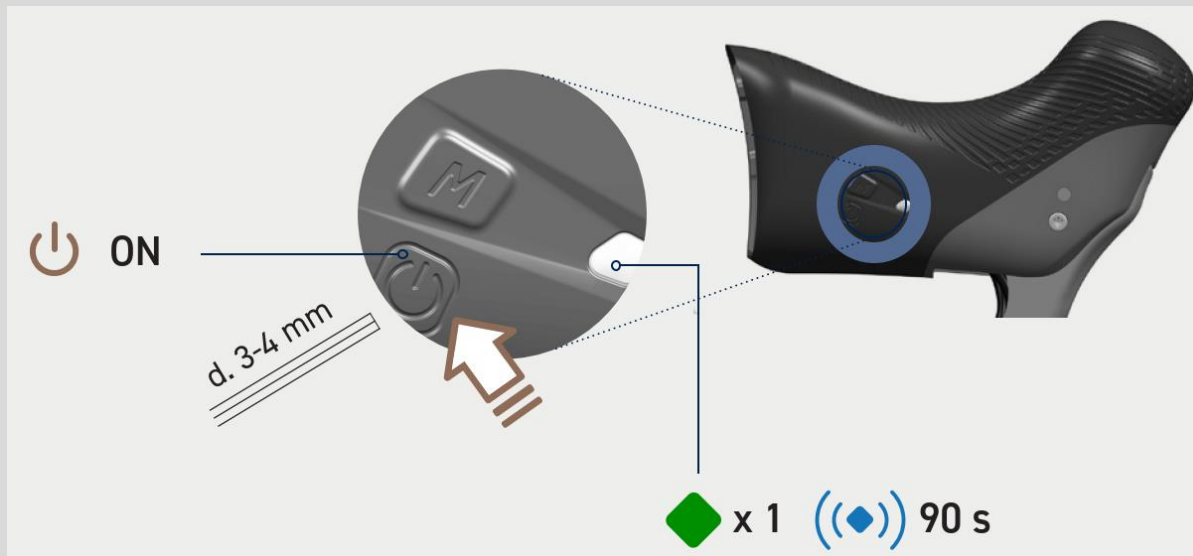
Proveďte plné nabití baterie přehazovačky a přesmykače



# Párování a systému Super Record WRL

## Krok 2

Zapněte řadící páky krátkým stisknutím tlačítek ON/OFF. Párovací modul řadících pák bude po zapnutí **aktivní po dobu 90 vteřin**.



# Párování systému Super Record WRL

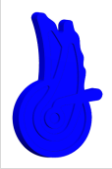
## Krok 3

Vložte baterii do přesmykače a zajistěte ji. Párovací modul přesmykače bude po vložení baterie = zapnutí přehazovačky **aktivní po dobu 90 vteřin**.

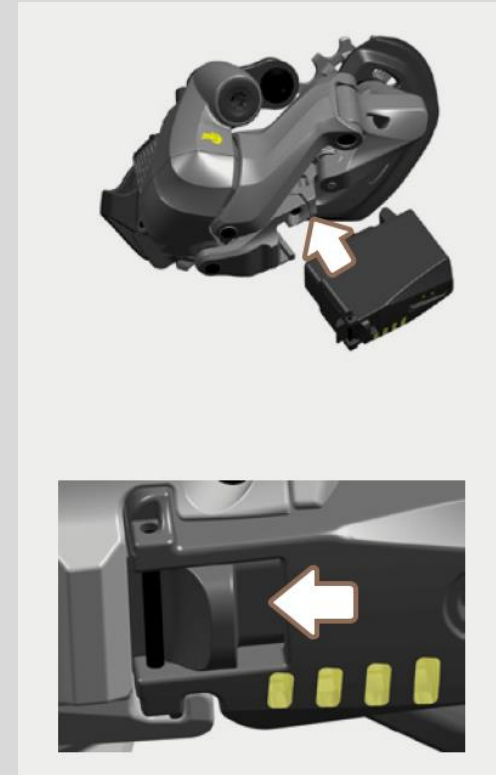


# Párování systému Super Record WRL

## Krok 4



Vložte baterii do přehazovačky a uzamkněte ji. Párovací modul přehazovačky bude po vložení baterie = zapnutí přehazovačky aktivní po dobu 45 vteřin. Párování je indikováno trvalo rozsvícenou modrou LED diodou.



# Párování systému Super Record WRL

## Krok 5

Po krátké chvilce dojde k automatickému spárování všech komponentů. Nyní zkontrolujte stav LED diod indikujících správné spárování systému (dioda přehazovačky problikne modře každých 30 vteřin, dioda přesmykače problikne modře každých 30 vteřin. Kontrolky řadících pák zhasnou a probliknou pouze při řazení či při krátkém stisku tlačítka MODE = kontrola stavu baterie řadící páky)



# Nastavení systému Super Record WRL (ZERO SETTING)

V pěti krocích provedte nejprve **NASTAVENÍ PŘEHAZOVAČKY** tzv. **ZERO SETTING**

1. Umístěte řetěz na 6. pastorek.
2. Stiskněte **najednou obě tlačítka MODE** na řadících pákách a **držte je cca 5 vteřin** a pozorně sledujte kontrolní diodu řadící páky.
3. Po **rozsvícení fialových diod okamžitě 1x krátce stiskněte MODE tlačítko pravé řadící páky** čímž aktivujete nastavovací proces.
4. Řadícími páčkami pravé řadící páky upravte co nejlépe polohu přehazovačky vůči 6. pastorku.
5. Nastavovací proces přehazovačky ukončíte **krátkým stiskem tlačítek MODE řadících pák. Stisknutí musí proběhnout najednou.**

# REŽIM NÍZKÉ SPOTŘEBY

## PROBUZENÍ Z REŽIMU NÍZKÉ SPOTŘEBY/SPÁNKU

PO 30 MINUTÁCH KDY SYSTÉM EPS WRL NEREGISTRUJE ŽÁDNOU AKTIVITU, PŘECHÁZÍ VŠECHNY EPS KOMPONENTY (PŘEHAZOVAČKA + PŘESMYKAČ + PRAVÁ ŘADÍCÍ PÁKA + LEVÁ ŘADÍCÍ PÁKA) DO REŽIMU NÍZKÉ SPOTŘEBY/SPÁNKU.



**PŘED TÍM, NEŽLI SE ZAPOČNETE JAKÝKOLIV NASTAVOVACÍ/SEŘIZOVACÍ ÚKON, JE BEZPODMÍNEČNĚ NUTNÉ UVÉST SYSTÉM DO BĚŽNÉHO REŽIMU SPOTŘEBY A TO TAK, ŽE EPS KOMPONENTY VYSTAVÍTE VIBRACÍM, KTERÉ SYSTÉM *PROBUDÍ*.**

**Příklad:** pokud máte kolo umístěno například v montážním stojanu a systém přejde do režimu nízké spotřeby/spánku, je potřeba kolo ze stojanu vyndat a s kolem *klepnout o podlahu a zařadit*. Až v tuto chvíli můžete zahájit nastavování/seřizování systému.

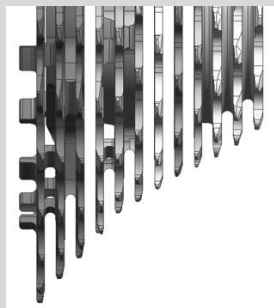


**VIDEONÁVOD: prvotní nastavení přehazovačky a přesmykače**

REAR AND FRONT DERAILLEURS SETUP

<https://youtu.be/TyoSFJ3UOPc>

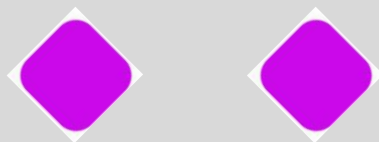
Zařadíte na 6. pastorek



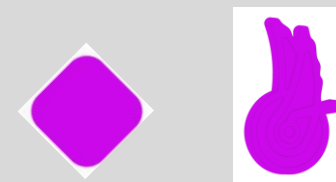
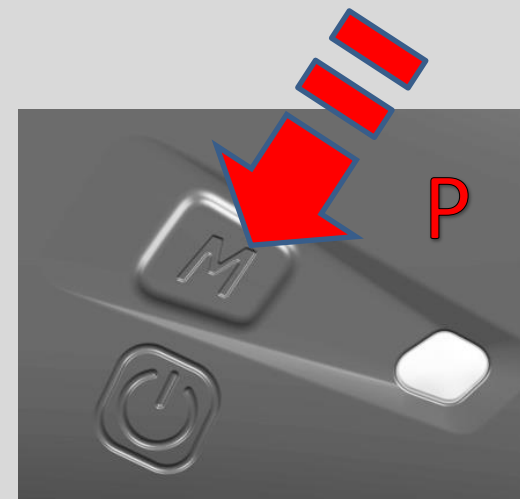
↑  
6°

Stiskněte zároveň obě tlačítka MODE řadicích pák na 5 vteřin

5 s



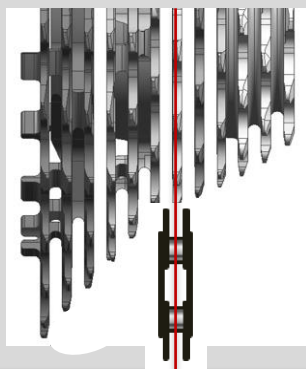
Do 1 vteřiny stiskněte PRAVÉ tlačítko MODE



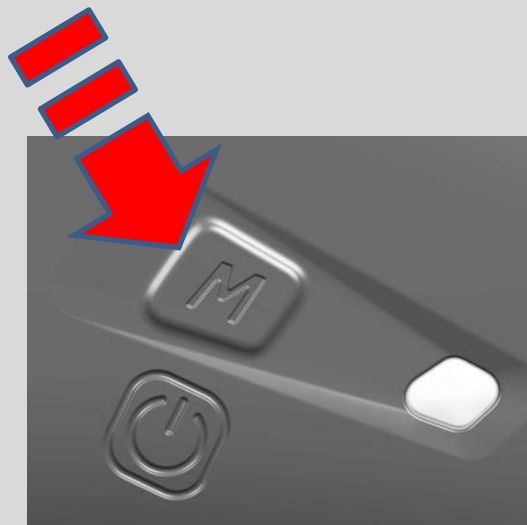
Řadícími páčkami pravé páky  
vystředíte pozici přehazovačky  
vůči 6. pastorku



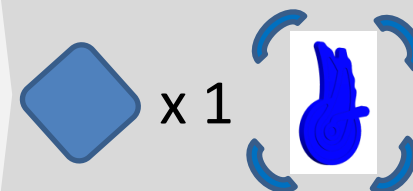
Set



Krátce, zároveň  
stiskněte obě  
tlačítka MODE  
řadících pák

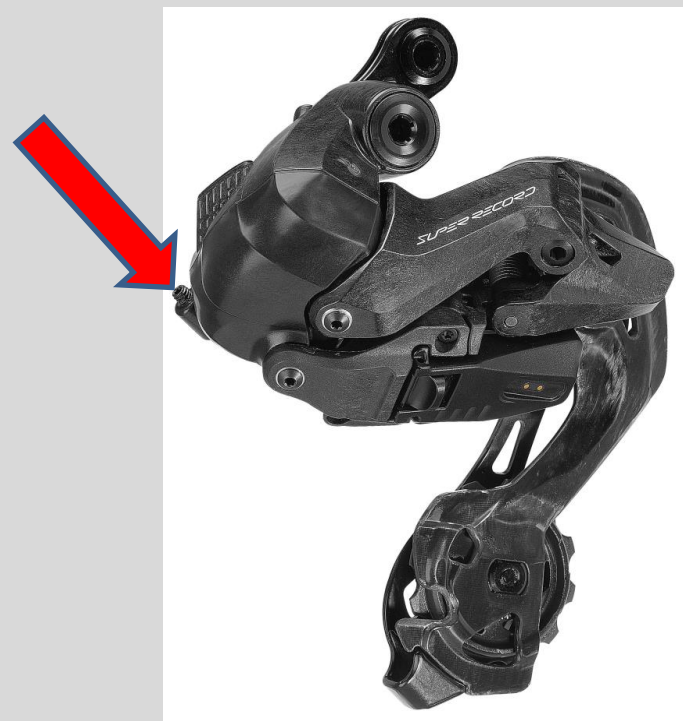
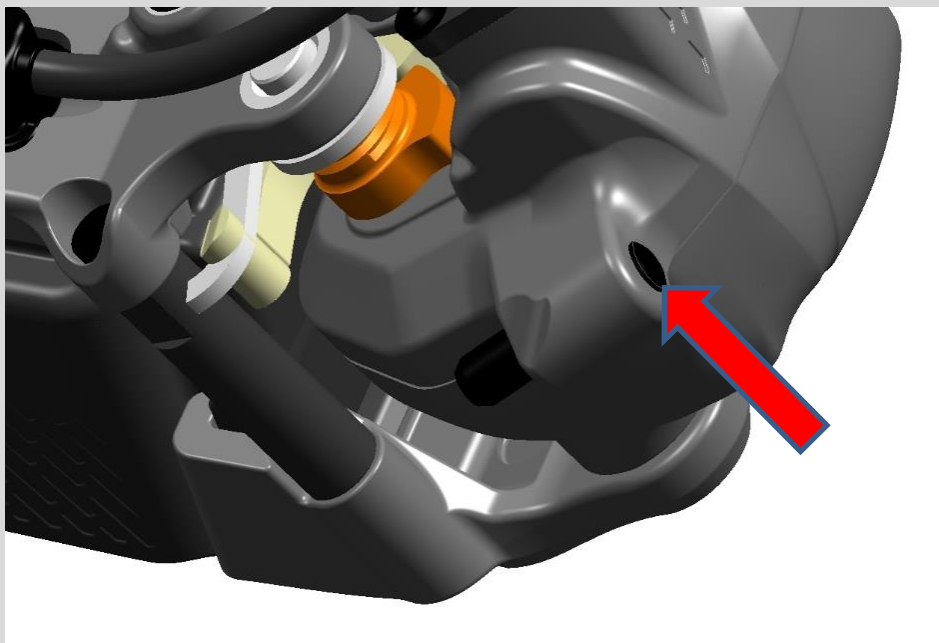


Ukončení  
nastavovacího  
procesu bude  
potvrzeno 1 krátkým  
bliknutím modré LED  
řadící páky



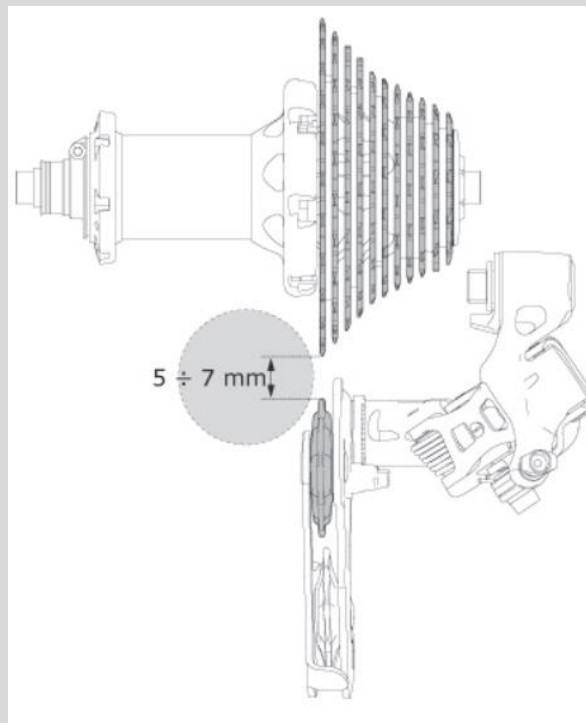
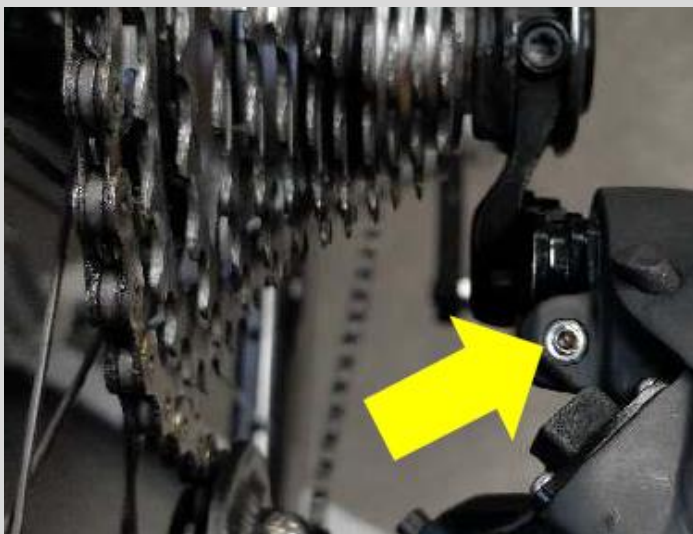


**NEZAPOMEŇTE NA  
NASTAVENÍ VRCHNÍHO  
DORAZU PŘEHAZOVAČKY  
POMOCÍ DORAZOVÉHO  
ŠROUBKU**



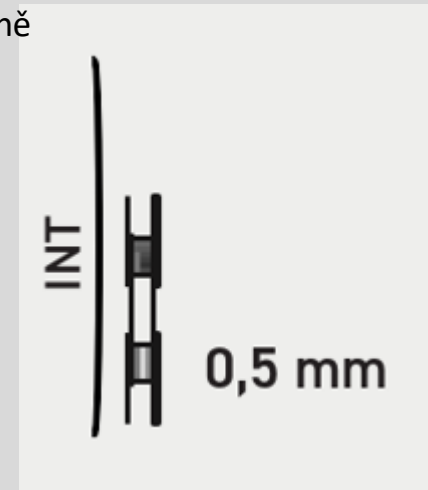


**NEZAPOMEŇTE NA SPRÁVNÉ  
NASTAVENÍ POLOHY VRCHNÍ KLADKY  
VŮČI NEJVĚTŠÍMU PASTORKU**



V následujících krocích proveďte **NASTAVENÍ PŘESMYKAČE** tzv. **ZERO SETTING**

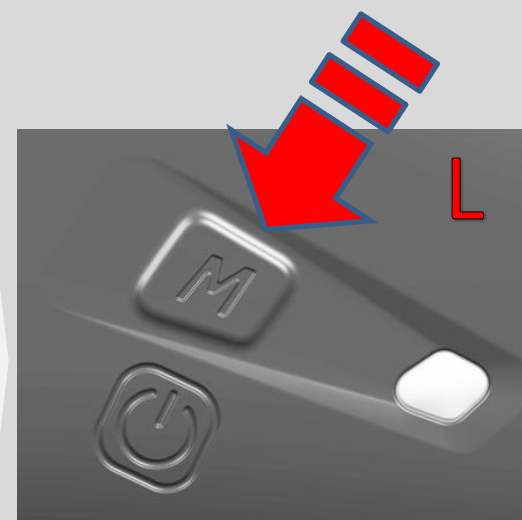
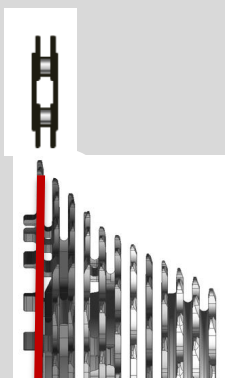
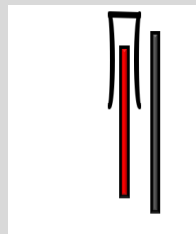
1. Umístěte řetěz na NEJVĚTŠÍ pastorek a NEJMENŠÍ převodník.
2. Stiskněte **najednou obě tlačítka MODE na řadících pákách** a **držte je cca 5 vteřin** a pozorně sledujte kontrolní diodu řadící páky.
3. Po **rozsvícení fialové diody okamžitě 1x krátce stiskněte MODE tlačítko levé řadící páky** čímž aktivujete nastavovací proces přesmykače.
4. Řadícími páčkami levé řadící páky nastavte správnou polohu vodítka vůči řetězu (cca **0,5 mm** od vnitřního vodítka)
5. Nastavovací proces pro malý převodník ukončíte **krátkým stiskem tlačítek MODE řadících pák. Stisknutí musí proběhnout najednou.**
6. Nyní umístěte řetěz na NEJMENŠÍ pastorek a NEJVĚTŠÍ převodník.
7. Držte tlačítko **MODE přesmykače** cca 7 vteřin, dokud se LED dioda nerozsvítí fialovou barvou.
8. Levou řadící pákou upravte polohu vnějšího vodítka přesmykače vůči řetězu (mezera **0,5 - 0,7 mm**).
9. Nastavením uložíte krátkým stisknutím tlačítka MODE přesmykače.



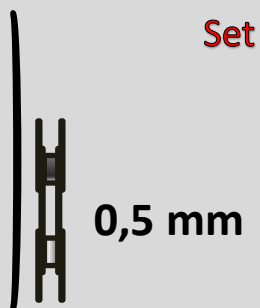
Nejdříve zařadte na největší pastorek a nejmenší převodník

Stiskněte zároveň obě tlačítka MODE řadících pák na 5 vteřin

Do 1 vteřiny stiskněte LEVÉ tlačítko MODE



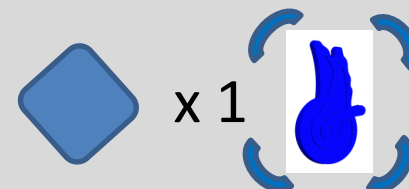
Umístěte vnitřní vodítko přesmykače do vzdálenosti 0,5 mm od řetězu



Krátce, zároveň stiskněte obě tlačítka MODE řadících pák



Ukončení první části nastavovacího procesu přesmykače bude potvrzeno 1 krátkým bliknutím modré LED řadící páky

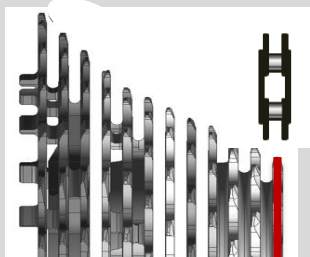
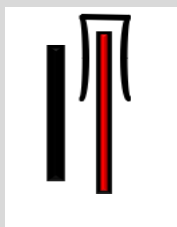


Zařadte na největší převodník a nejmenší pastorek

Stlačte tlačítko MODE přesmykače na dobu 7 vteřin

Umístěte vnější vodítko přesmykače do vzdálenosti 0,5 až 0,7\* mm od řetězu

7 s (5 - 10 s)



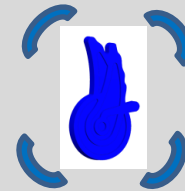
0.5-0.7\* mm

\* v případě velkého převodníku v rozmezí 45 až 48 zubů je důležité nastavit vzdálenost na 0,7 mm

Krátkým  
stlačením tlačítka  
MODE přesmykače  
bude nastavovací  
proces přesmykače  
ukončen



Ukončení  
nastavovacího  
procesu přesmykače  
bude potvrzeno 1  
krátkým bliknutím  
modré LED řadící  
páky



# Odstraňování problémů u systému Super Record WRL

## UVEDENÍ DO TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

### PŘÍKLAD 1.

**System nesprávně, nepřesně řadí. Úprava polohy pomocí uživatelského nastavení nepomáhá.**

Proveďte aktualizaci softwaru všech komponentů pomocí aplikace MyCampy 3.0 a následně vypněte řadící páky tlačítkem ON/OFF a z přehazovačky a přesmykače vyjměte baterie. Následně řadící páky zapněte a stejně učiňte i s přesmykačem a přehazovačkou tím, že vložíte jejich baterie.

Pokud aktualizace softwaru nepomohla, **uvedte přehazovačku a přesmykač do továrního nastavení** a to následujícím způsobem: stlačte tlačítko MODE daného komponentu minimálně po dobu 10. vteřin, dokud se kontrolní LED dioda nerozsvítí MODŘE. Nyní se bude barva LED diody periodicky měnit (modrá, zelená, červená). Jakmile se rozsvítí ČERVENÁ, rychle a krátce stiskněte tlačítko MODE. Následně 1x blikne ČERVENÁ pro potvrzení provedení operace. V tuto chvíli je komponent uveden do továrního nastavení.

**Uvedení komponentů do továrního nastavení neovlivní již stažené a instalované aktualizace softwaru.**

# REŽIM NÍZKÉ SPOTŘEBY

## PROBUZENÍ Z REŽIMU NÍZKÉ SPOTŘEBY/SPÁNKU

PO 30 MINUTÁCH KDY SYSTÉM EPS WRL NEREGISTRUJE ŽÁDNOU AKTIVITU, PŘECHÁZÍ VŠECHNY EPS KOMPONENTY (PŘEHAZOVAČKA + PŘESMYKAČ + PRAVÁ ŘADÍČÍ PÁKA + LEVÁ ŘADÍČÍ PÁKA) DO REŽIMU NÍZKÉ SPOTŘEBY/SPÁNKU.



**PŘED TÍM, NEŽLI SE ZAPOČNETE JAKÝKOLIV NASTAVOVACÍ/SEŘIZOVACÍ ÚKON, JE BEZPODMÍNEČNĚ NUTNÉ UVÉST SYSTÉM DO BĚŽNÉHO REŽIMU SPOTŘEBY A TO TAK, ŽE EPS KOMPONENTY VYSTAVÍTE VIBRACÍM, KTERÉ SYSTÉM *PROBUDÍ*.**

**Příklad:** pokud máte kolo umístěno například v montážním stojanu a systém přejde do režimu nízké spotřeby/spánku, je potřeba kolo ze stojanu vyndat a s kolem *klepnout o podlahu a zařadit*. Až v tuto chvíli můžete zahájit nastavování/seřizování systému



**VIDEONÁVOD: uvedení přehazovačky a přesmykače do továrního nastavení**

**FRONT AND REAR DERAILLEUR  
QUOTES RESET PROCEDURE  
SUPER RECORD WIRELESS**

<https://youtu.be/TyoSFJ3UOPc>

# Odstraňování problémů u systému Super Record WRL

## RESET BLUETOOTH MODULU JEDNOTLIVÝCH KOMPONENTŮ

### PŘÍKLAD 2.

**System, popřípadě některý z jeho komponentů, nelze spárovat.**

**Provedte reset integrované paměti Bluetooth modulů** jednotlivých komponentů (přehazovačka, přesmykač, pravá pák EP a levá páka EP) a to následujícím způsobem:

**PŘEHAZOVAČKA:** stlačte tlačítko MODE přehazovačky minimálně po dobu cca 10. vteřin, dokud se kontrolní LED dioda nerozsvítí MODŘE. Nyní se bude barva LED diody periodicky měnit (modrá, zelená, červená). Jakmile se rozsvítí MODRÁ, rychle a krátce stiskněte tlačítko MODE daného komponentu. Následně 1x blikne MODRÁ a po té bude blikat ŽLUTÁ, která signalizuje reset Bluetooth modulu. Nyní vyjměte baterii přehazovačky.

# Odstraňování problémů u systému Super Record WRL

## RESET BLUETOOTH MODULU JEDNOTLIVÝCH KOMPONENTŮ

### PŘÍKLAD 2.

**System, popřípadě některý z jeho komponentů, nelze spárovat.**

**Provedte reset integrované paměti Bluetooth modulů** jednotlivých komponentů (přehazovačka, přesmykač, pravá páka EP a levá páka EP) a to následujícím způsobem:

**PŘESMYKAČ:** stlačte tlačítko MODE přesmykače minimálně po dobu cca 10. vteřin, dokud se kontrolní LED dioda nerozsvítí MODŘE. Nyní se bude barva LED diody periodicky měnit (modrá, zelená, červená). Jakmile se rozsvítí MODRÁ, rychle a krátce stiskněte tlačítko MODE daného komponentu. Následně 1x blikne MODRÁ (bliknutí signalizuje reset Bluetooth modulu) a po té bude blikat MODRÁ v pravidelných intervalech. Nyní vyjměte baterii přesmykače.

# Odstraňování problémů u systému Super Record WRL

## RESET BLUETOOTH MODULU JEDNOTLIVÝCH KOMPONENTŮ

### PŘÍKLAD 2.

**System, popřípadě některý z jeho komponentů, nelze spárovat.**

**Provedte reset integrované paměti Bluetooth modulů** jednotlivých komponentů (přehazovačka, přesmykač, pravá páka EP a levá páka EP) a to následujícím způsobem:

**ŘADÍCÍ PÁKY (pro každou je třeba provést reset BT modulu zvlášť):** stlačte tlačítko MODE přesmykače minimálně po dobu cca 10. vteřin, dokud se kontrolní LED dioda nerozsvítí MODŘE. Nyní se bude barva LED diody periodicky měnit (modrá, zelená, červená). Jakmile se rozsvítí MODRÁ, rychle a krátce stiskněte tlačítko MODE\* daného komponentu. Následně 1x blikne MODRÁ (bliknutí signalizuje reset Bluetooth modulu) a po té bude blikat MODRÁ v pravidelných intervalech. Reset BT modulu páky je hotov.

*\* pokud je ve vašem řazení instalován firmware 0.0.44 či novější, místo tlačítka MODE je třeba stisknout 1x a krátce tlačítko ON/OFF*



**VIDEONÁVOD: reset párování komponentů (Bluetooth)**

## BLUETOOTH PAIRING MEMORY RESET: GROUPSET COMPONENTS

SUPER RECORD WIRELESS

<https://youtu.be/VcMJti7rwbo>

# Odstraňování problémů u systému Super Record WRL

## RESET BLUETOOTH MODULU JEDNOTLIVÝCH KOMPONENTŮ

### PŘÍKLAD 3.

Potřebujete vyměnit kterýkoliv z bezdrátových komponentů za nový.

**Provedte reset integrované paměti Bluetooth modulů** viz. předchozí stránky 67, 68 a 69.

# Odstraňování problémů u systému Super Record WRL

## CHYBOVÉ HLÁŠKY: PŘEHAZOVAČKA/PŘESMYKAČ

### ČERVENÁ LED blikající vysokou frekvencí

Signál generovaný ze dvou níže uvedených důvodů:

- Komunikační chyba pohybového senzoru (při zapnutí)
- Chyba pohybového senzoru z důvodu zkratu motoru nebo z důvodu okamžité vysoké spotřeby (při pohybu motoru)
- Chyba pohybového senzoru z důvodu poškození motoru (při pohybu motoru)



### ŘEŠENÍ

Zkontrolujte, zdali není pohyb přehazovačky mechanicky blokován. Vyjměte baterii a následně ji opět zasuňte do přehazovačky.

# Odstraňování problémů u systému Super Record WRL

## CHYBOVÉ HLÁŠKY: PŘEHAZOVAČKA/PŘESMYKAČ

**ČERVENÁ LED (JEDNO BLIKNUTÍ)** které následuje po aktivaci jedné z řadících páček.



V případě chyby pohybového senzoru v důsledku příliš nízkého napětí baterie nebo mechanického zablokování motoru.

### ŘEŠENÍ

Nabijte baterii

Zkontrolujte, zdali není pohyb přehazovačky mechanicky blokován. Vyjměte baterii a následně ji opět zasuňte do přehazovačky.

# Odstraňování problémů u systému Super Record WRL

## CHYBOVÉ HLÁŠKY: PŘEHAZOVAČKA/PŘESMYKAČ

### ČERVENÁ LED blikající vysokou frekvencí

Signál generovaný ze dvou níže uvedených důvodů:

- Komunikační chyba pohybového senzoru (při zapnutí)
- Chyba pohybového senzoru z důvodu zkratu motoru nebo z důvodu okamžité vysoké spotřeby (při pohybu motoru)
- Chyba pohybového senzoru z důvodu poškození motoru (při pohybu motoru)



### ŘEŠENÍ

Zkontrolujte, zdali není pohyb přehazovačky mechanicky blokován. Vyjměte baterii a následně ji opět zasuňte do přehazovačky.

# Odstraňování problémů u systému Super Record WRL

## AKTUALIZACE FIRMWARU BATERIÍ

### **BÍLÁ LED bliká vysokou frekvencí**

LED přehazovačky/přesmykače bliká BÍLOU barvou při aktualizaci softwaru baterií.

Toto se stane po instalaci softwaru přehazovačky/přesmykače, které následně předávají údaje o novém softwaru svým bateriím. Proces trvá cca 1 minutu.

Pokud dojde v průběhu nahrávání softwaru k vyjmutí baterie, tak po jejím opětovném nasazení bude proces aktualizace softwaru opětovně automaticky zahájen.



# Odstraňování problémů u systému Super Record WRL

## CHYBOVÉ HLÁŠKY: ŘADÍCÍ PÁKY



**ŽLUTÁ LED (JEDNO BLIKnutí)** které následuje po aktivaci jedné z řadících páček.

Pokud nedochází ke komunikaci s přehazovačkou:

1. Páky již byly s přehazovačkou spárovány, ale přehazovačka je nyní vypnutá (= bez baterie), popřípadě nekomunikuje.
2. Páky jsou připraveny k párování, ale přehazovačka je nyní vypnutá (= bez baterie), popřípadě nekomunikuje a to i v případě, že proces párování byl ukončen.

### ŘEŠENÍ

1. Zkontrolujte, zdali je přehazovačka zapnutá
2. Proveďte RESET BLUETOOTH MODULU a následně systém opětovně spárujte.

# Odstraňování problémů u systému Super Record WRL

## CHYBOVÉ HLÁŠKY: ŘADÍCÍ PÁKY



**ČERVENÁ LED (JEDNO BLIKNUTÍ)** které následuje po aktivaci jedné z řadících páček.

Pokud je napětí baterie příliš nízké.

POZNÁMKA: červená LED se také potvrzuje zapnutí a vypnutí řadících pák po té, co je po dobu 3 vteřin stlačeno tlačítko ON/OFF

### ŘEŠENÍ

Vyměňte baterie řadících pák za nové.

# Odstraňování problémů u systému Super Record WRL

## CHYBOVÉ HLÁŠKY: ŘADÍCÍ PÁKY

### ČERVENÁ LED blikající vysokou frekvencí

Signál generovaný ze dvou níže uvedených důvodů :

1. Komunikační chyba pohybového senzoru (při zapnutí)
2. Jedna či více řadících páček je stlačena po delší dobu nežli 15 (pokud dojde k uvolnění páček/páčky, systém přestane chybu indikovat)

#### ŘEŠENÍ

1. Vypněte a opětovně zapněte řadící páky.
2. Odstraňte případný důvod, proč je páčka/páčky stisknutá/é.

# Odstraňování problémů u systému Super Record WRL

## CHYBOVÉ HLÁŠKY: BATERIE

VEŠKERÉ DIODY baterie BLIKAJÍ: porucha baterie



## ŘEŠENÍ

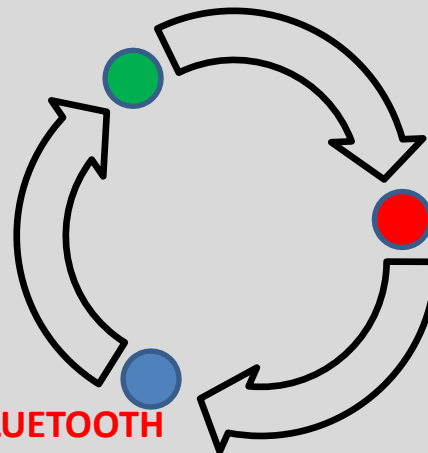
1. Vyměňte a opětovně umístěte baterii do komponentu.
2. Vyměňte baterii za novou.

# PŘEHAZOVAČKA SHRNUTÍ SERVISNÍCH FUNKCÍ

Stisknout tlačítko **MODE**  
na 10 s dokud 1x neblikne  
fialová LED



Následně budou postupně  
problikávat 3 barvy



Pro **RESET BLUETOOTH  
MODULU** stiskněte 1x  
krátce tlačítko **MODE** při  
rozsvícení **modré LED**



Pro **TOVÁRNÍ NASTAVENÍ**  
stiskněte 1x krátce  
tlačítko **MODE** při  
rozsvícení **červené LED**



Rychle blikající žlutá LED potvrzuje provedení úkonu

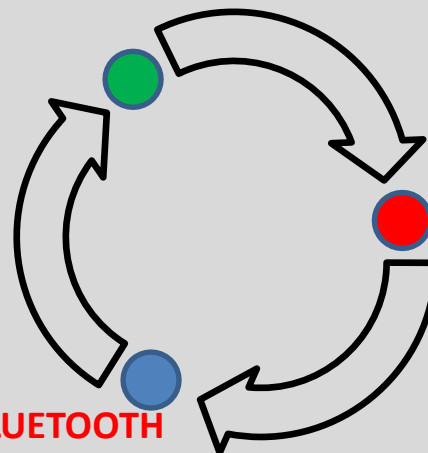


# PŘESMYKAČ SHRNUTÍ SERVISNÍCH FUNKCÍ

Stisknout tlačítko **MODE**  
na 10 s dokud 1x neblikne  
fialová LED



Následně budou postupně  
problíkávat 3 barvy



Pro **RESET BLUETOOTH  
MODULU** stiskněte 1x  
krátce tlačítko **MODE** při  
rozsvícení **modré LED**



Pro **TOVÁRNÍ NASTAVENÍ**  
stiskněte 1x krátce  
tlačítko **MODE** při  
rozsvícení **červené LED**



NYNÍ VYJMĚTE BATERII

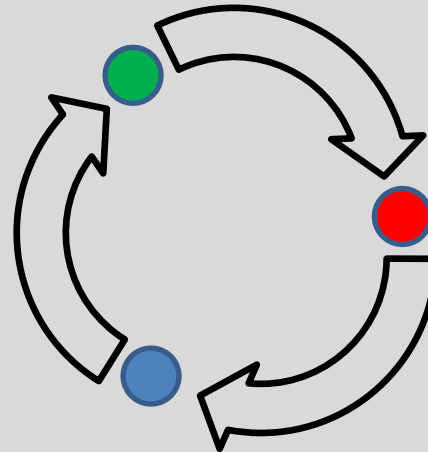


# ŘADÍCÍ PÁKY SHRNUTÍ SERVISNÍCH FUNKCÍ

Stisknout tlačítko **MODE**  
na 10 s dokud 1x neblikne  
fialová LED



Následně budou postupně  
problíkávat 3 barvy



Pro **RESET BLUETOOTH MODULU**  
stiskněte **1x krátce** tlačítko **MODE**  
nebo (od firmware 0.0.44) tlačítko  
**ON/OFF** při rozsvícení **modré LED**





**VIDEONÁVOD: montáž sady Super Record WRL**

**GROUPSET  
INSTALLATION  
SUPER RECORD WIRELESS**

<https://youtu.be/Xt7WMa7QPkU>

# Kotoučové brzdy Campagnolo Super Record WRL

## MONTÁŽ, SEŘÍZENÍ, ÚDRŽBA

# Brzdové kotouče

## Výběr velikosti brzdového kotouče

Na **přední brzdu** používejte pouze brzdový kotouč o průměru **160 mm**.  
Na zadní brzdu můžete volit z kotoučů o průměru 140 mm nebo 160 mm a to v závislosti na celkové váze jezdce + kola + příslušenství ke kolu (viz. níže uvedená tabulka)

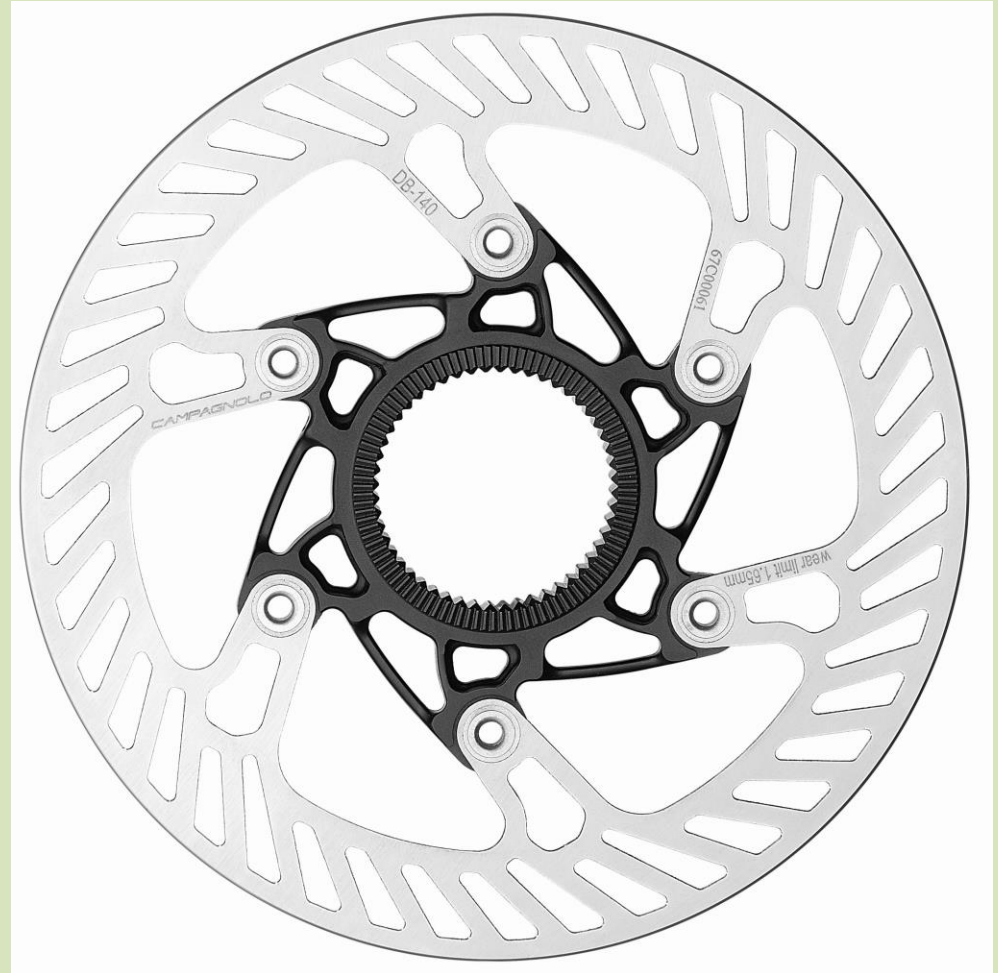
ZADNÍ brzdový kotouč (mm)	hmotnost jezdce (kg)	celková hmotnost (jezdec + kolo + doplňky) (kg)
140 nebo 160	do 82	do 90
160	do 109	do 120

Brzdový systém Campagnolo DB nemůže být používán jezdcem o vyšší hmotnosti, nežli 109 kg či pokud celkový součet hmotnosti jezdce, kola a příslušenství převyší hodnotu 120 kg.

# Brzdové kotouče

Firma Campagnolo garantuje plnou účinnost brzdového systému pouze v případě použití originálních brzdových kotoučů.

Používání neoriginálních brzdových kotoučů může vést ke snížení účinnosti brzd a ke zvýšenému opotřebení brzdových destiček.



# Brzdová kapalina

Brzdový systém **Campagnolo DB** vyžaduje použití **minerálního oleje**. Pro Váš systém je určen **červený minerální olej Campagnolo**.

Bod varu minerálního oleje je 190° a tento olej **není hygroskopický ani agresivní** vůči rámu ani komponentům kola: toto je velice důležitá vlastnost v případě, že dojde k úniku kapaliny z brzdového systému.

Brzdová kapalina s označením **DOT**, kterou používají někteří jiní výrobci má sice vyšší bod varu (okolo 280-290°), ale je **hygroskopická a vysoce agresivní**.

Pokud dojde k zahřátí minerálního oleje systému Campagnolo DB nad bod varu a tento stav pokračuje delší dobu, dojde k tvorbě vzduchových bublinek které vyžadují odvzdušnění brzdového systému.

Minerální olej není součástí brzd a je nutné objednat jej zvlášť.

# Brzdové destičky

System Campagnolo DB je osazen **organickými** brzdovými destičkami.

Organické brzdové destičky mají 2 výhody:

- generují méně tepla
- předávají do systému méně tepla jelikož fungují jako izolant

**Pravá i levá brzdová destička je identická.** Vždy je nutné se ujistit, že brzdové destičky jsou správně vloženy do brzdice!

Po instalaci nových brzdových destiček je nutné pro dosažení jejich 100% účinnosti provést několik intenzivních brždění.

# Brzdové destičky

Celková tloušťka nové brzdové destičky je **4 mm**.

Zářez v brzdové destičce o hloubce **1.5 mm** (1) indikuje maximální hodnotu opotřebení.

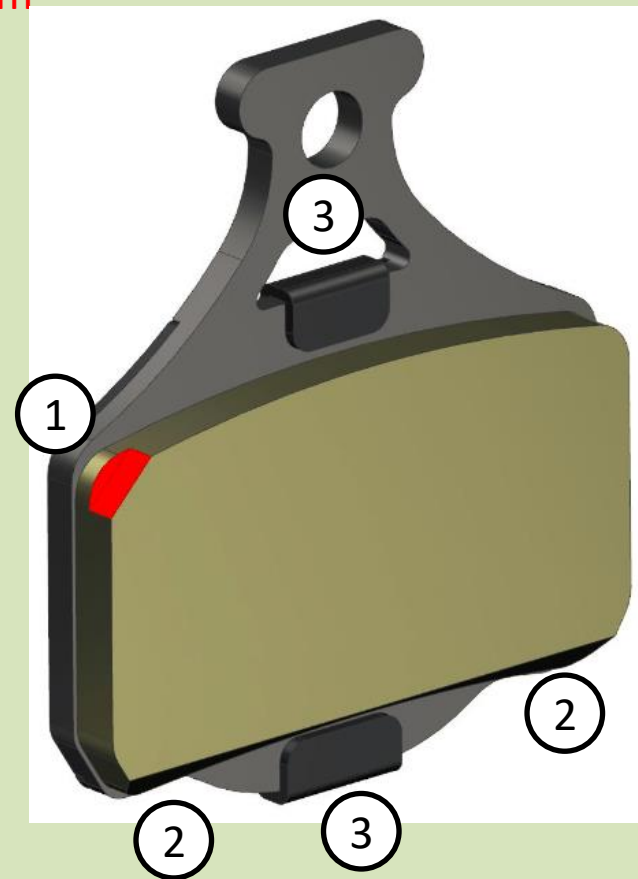
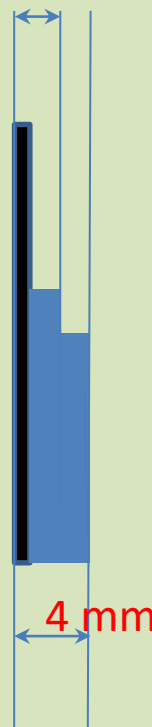
Ve výsledku je minimální šíře použitelné brzdové destičky **2.5 mm**.

V případě používání opotřeбенých brzdových destiček může dojít ke kontaktu ocelových nosičů brzdových destiček s brzdovým kotoučem. Pokud k tomuto dojde, překontrolujte zdali nedošlo k poškození brzdového kotouče.

Brzdové destičky mají zkosené hrany (2) umožňující jednodušší usazení brzdového kotouče do brzdice.

Brzdové destičky jsou vybaveny anti-vibračním systémem (3) zabraňujícím vzniku nepříjemných zvuků při brždění.

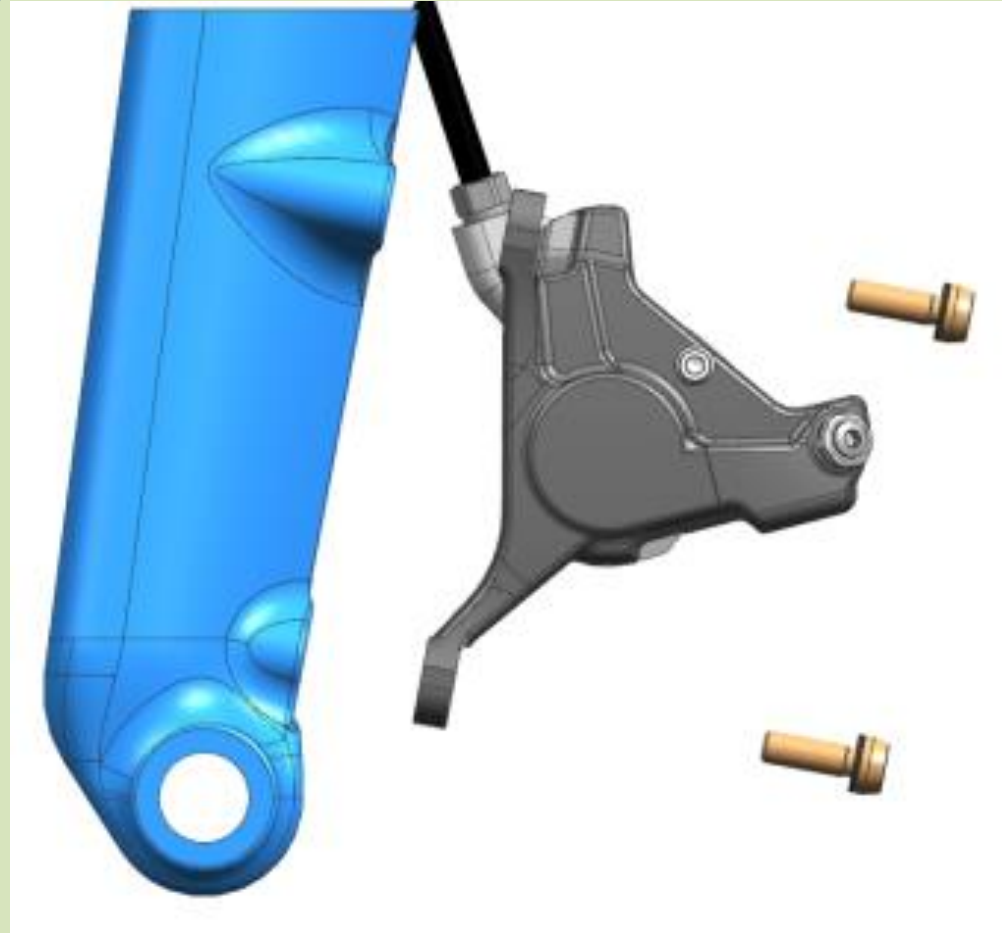
Min. 2.5 mm



# Brzdové třmeny/brzdiče přední 160 mm typu FLAT-MOUNT

**Přední brzdový třmen** je montován bez použití jakýchkoliv podložek či mezerníků.

- Přední brzdič je určen výhradně pro brzdový kotouč 160 mm



# Brzdové třmeny/brzdiče typu FLAT-MOUNT

**Zadní brzdový třmen** je k dispozici ve 2 provedeních:

- zadní brzdič pro brzdový kotouč 140 mm
- zadní brzdič pro brzdový kotouč 160 mm
- Montáž je prováděna **bez použití jakýchkoliv podložek či mezerníků**

zadní 140  
mm



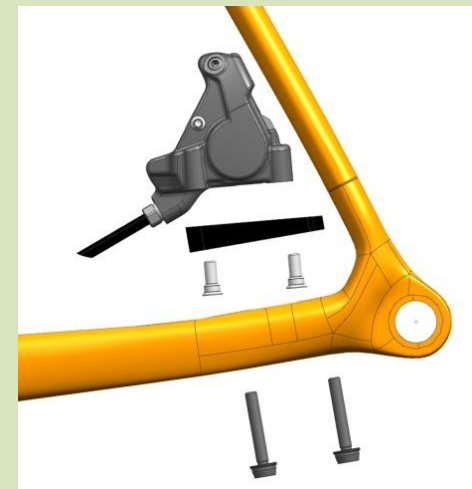
zadní 160  
mm



# Zadní brzdový třmen Flat Mount

V případě použití adaptéru lze zadní brzdový třmen 140 mm použít i pro kotouč 160 mm.

Šrouby pro uchycení adaptéru k brzdě jsou součástí balení adaptéru.



# Zadní brzdový třmen Flat Mount

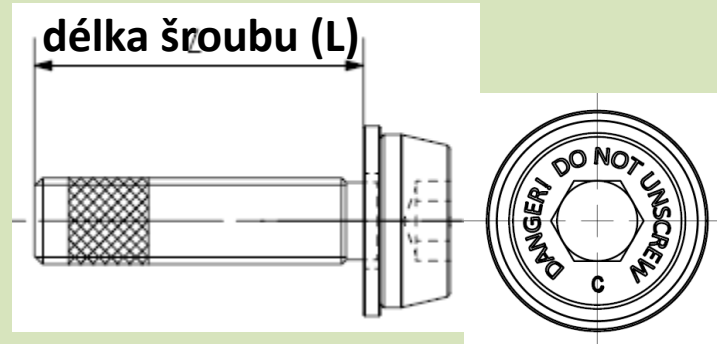
Ideální délka šroubu pro uchycení zadního třmenu do spodní vzpěry zadní stavby rámu je:

**délka šroubu = výška zad. vzpěry + 9 mm**

Šroub je nutné zašroubovat minimálně v délce **5 mm**.

V nabídce je 6 různých rozměrů (viz. tabulka).

Tyto šrouby NEJSOU součástí dodávky brzdového třmenu a nutné objednat je samostatně!



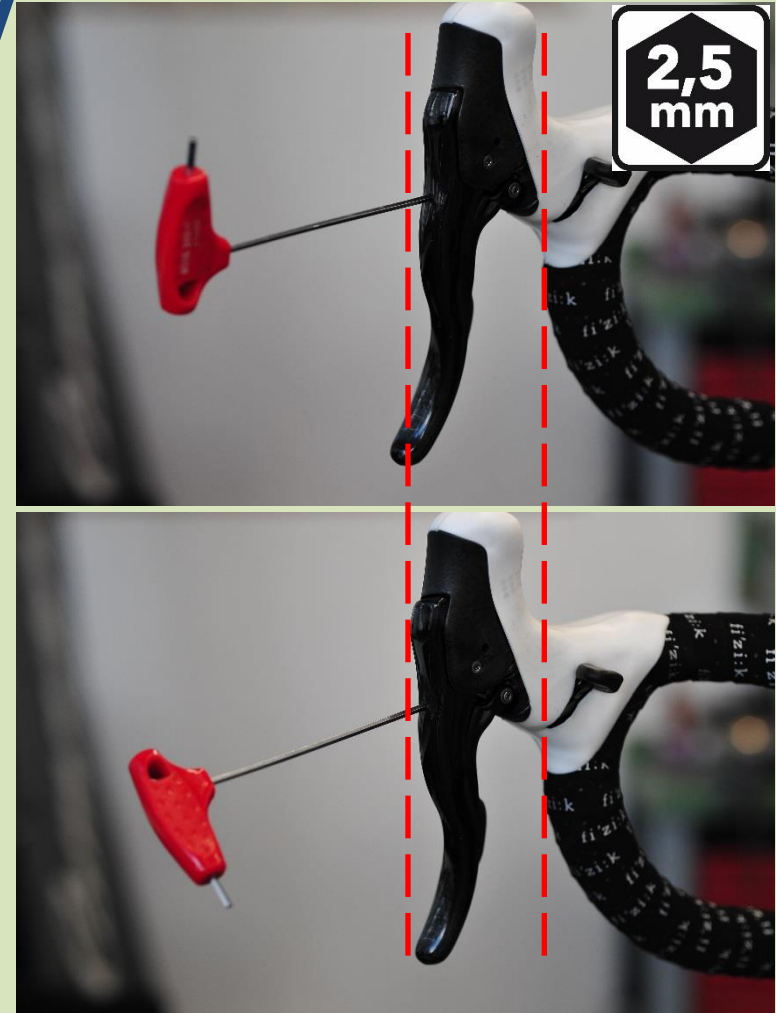
Výška zadní vzpěry (mm)	L (mm)
10-14	19
15-19	24
20-24	29
25-29	34
30-34	39
35	44

# Nastavení brzdové páčky

Po nastavení délky chodu brzdové páčky (AMS) lze také upravit **nastavení vzdálenosti brzdové páčky vůči řídítkům** pro docílení vyššího komfortu jezdce.

Jelikož rozdíl mezi pozicí (S) a (L) při AMS nastavení není příliš veliký, může být nastavení (S) využito ve spojení s nastavením brzdové páčky blíže k řídítkům a pozice (L) pro nastavení větší vzdálenosti od řídítek. Toto umožní zvětšení efektu nastavení AMS.

K přiblížení/oddálení brzdové páčky od řídítek je zapotřebí imbusový klíč 2.5 mm



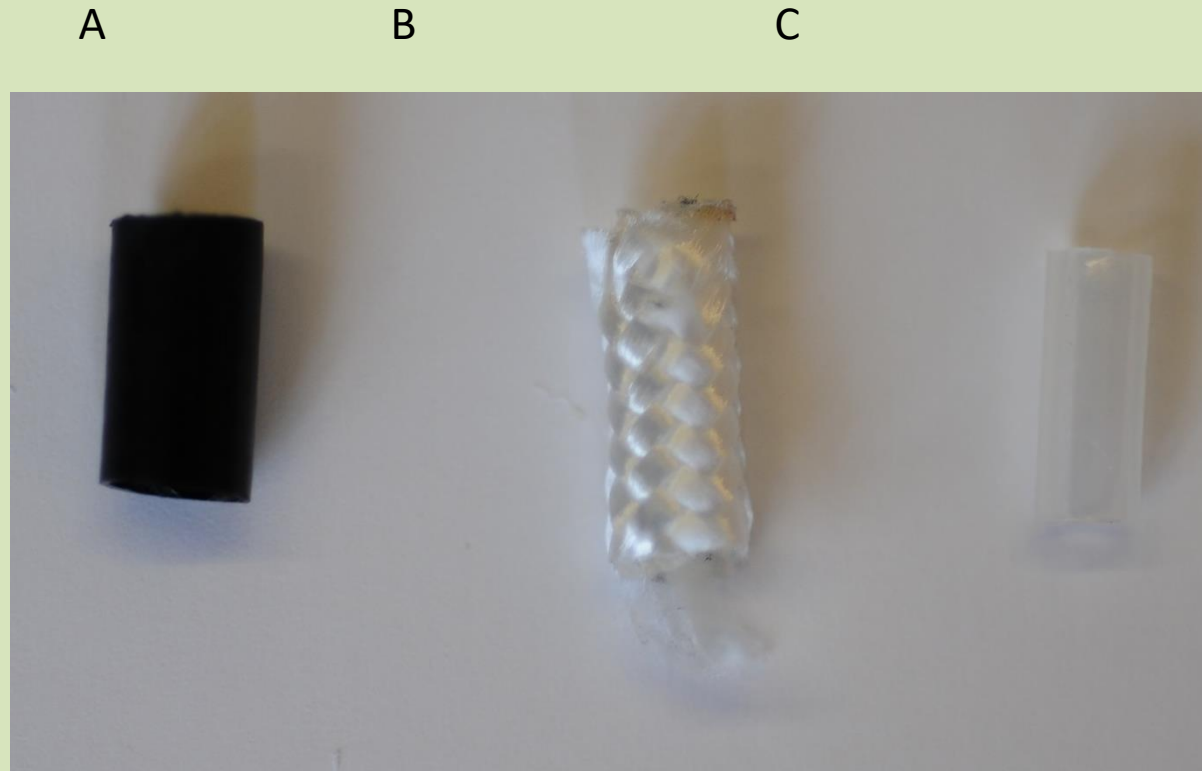
# Hydraulické hadičky

Jsou vyrobeny ze 3 různých vrstev materiálů (A, B a C):

**A**  
vrstva chránící proti  
mechanickému poškození

**B**  
vrstva odolávající  
vysokému tlaku

**C**  
vodotěsná vrstva



# Montáž a odvzdušnění

# Doporučené nářadí

	Přípravek/nářadí	Originální název	Výrobce	Kód
1	Řezačka hydr. hadiček	Brake Hose Cutter	Magura	321233
2	Lis trnu do hydr. hadičky	Needle driver 2.0	Jagwire	WST026
3	<b>Přípravek pro určení správného množství oleje</b>	<b>Oil level tool</b>	<b>Campagnolo</b>	<b>UT-DB010</b>
4	<b>Odvzdušňovací sada</b>	<b>Bleed kit</b>	<b>Campagnolo</b>	<b>DB-100</b>
5	Momentový šroubovák s otevřeným bitem	Torque Wrench Set, Torque Vario S with Bit Box and 2 Adaptors	Magura	130117
6	Fráza pro diskové brzdy typu post-mount	Die raschbl	Detlev Meyer	
		Disc Facing Tool, Post & Flat Mount	Park tool	DT-5.2

# Doporučené nářadí a přípravky

**PŘÍPRAVEK 1: řezačka hydraulických hadiček (Magura 321233)**



# Doporučené nářadí a přípravky

**PŘÍPRAVEK 2: lis trnu do hydraulické hadičky (Jagwire WST026)**



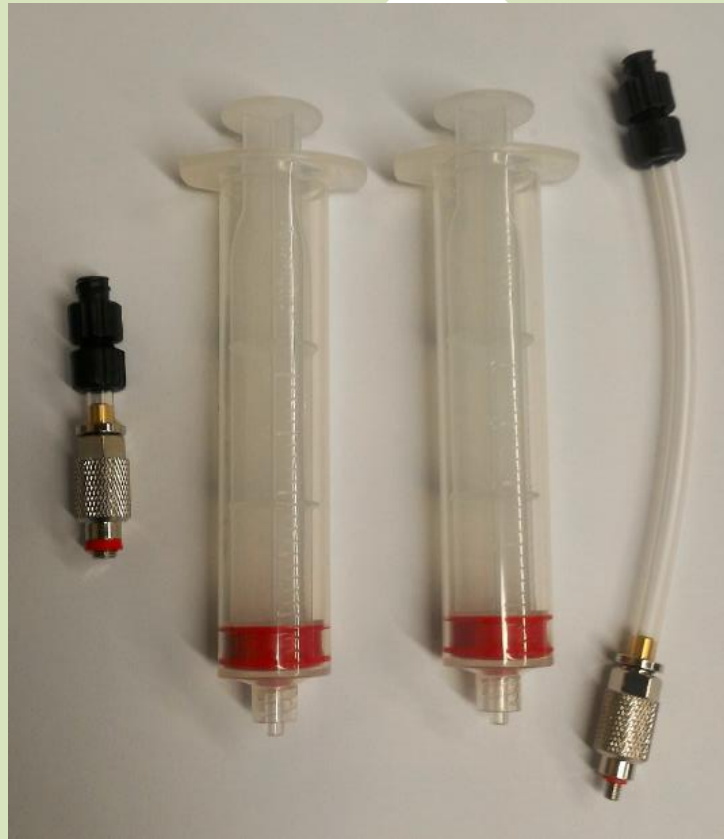
# Doporučené nářadí a přípravky

**PŘÍPRAVEK 3: vložka do brzdového třmenu pro určení správného množství minerálního oleje (Campagnolo UT-BB010)**



# Doporučené nářadí a přípravky

## PŘÍPRAVEK 4: plnicí/odvzdušňovací sada (Campagnolo DB-100)



# Doporučené nářadí a přípravky

**NÁŘADÍ 5: momentový šroubovák s otevřeným bitem**  
(Magura 130117)



## Doporučené nářadí a přípravky

**PŘÍPRAVEK 6: fréza pro úpravu dosedacích ploch pro brzdový třmen (ParkTool DT-5.2)**

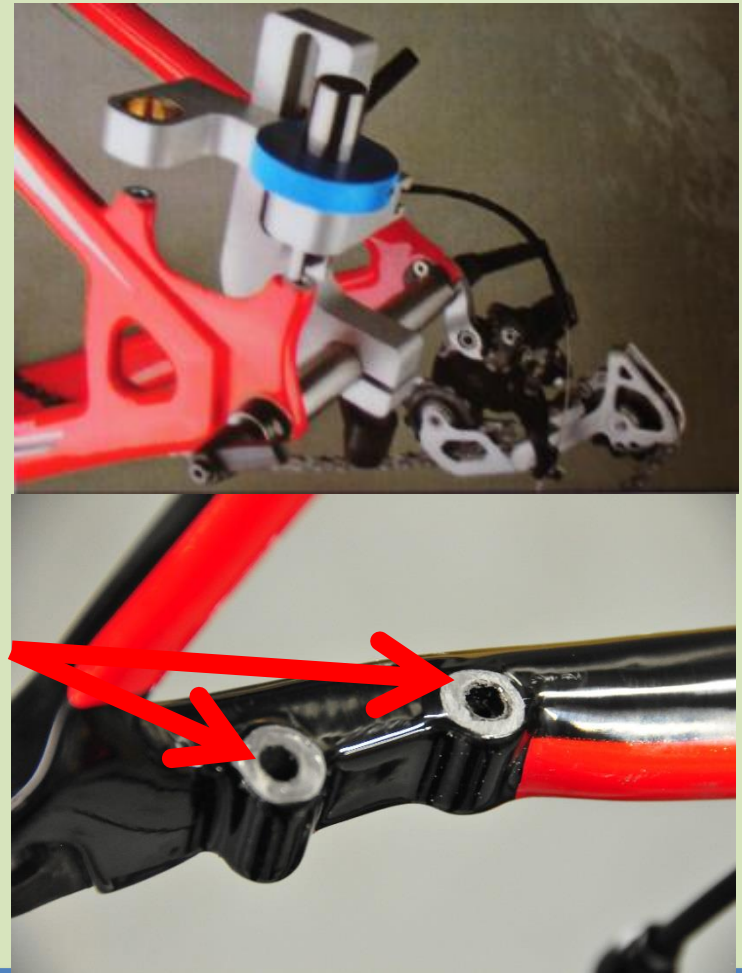


# Úprava dosedacích ploch rámu

Pokud není rám od výroby správně připraven, může být potřebné upravit dosedací plochy určené pro brzdový třmen speciálním přípravkem – frézou. Tato úprava zaručí kolmou polohu brzdíče a jeho správnou funkčnost.

**Upozornění:** pokud bylo nutné odfrézovat více materiálu, upravte výšku dosedacích ploch za použití kalibrovaných podložek.

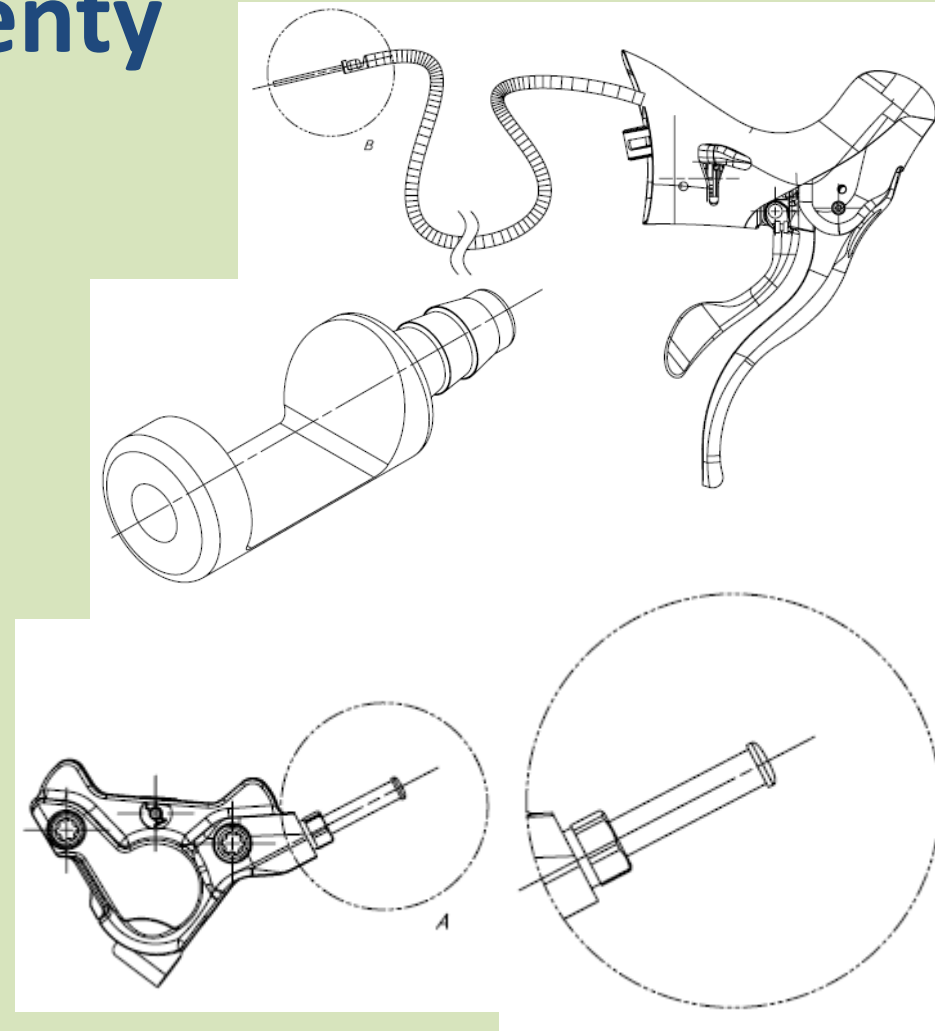
Je také velice důležité odstranit z dosedacích ploch zbytky barev a laků aby jste předešli pozdějšímu pohybu či dokonce uvolnění brzdového třmenu.



# Materiál a komponenty

Brzdové/řadící páky Campagnolo DB jsou dodávány bez naplnění minerálním olejem a skládají se z těchto položek:

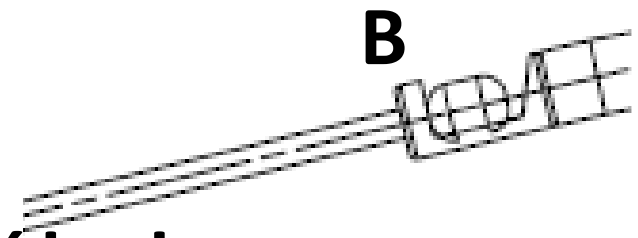
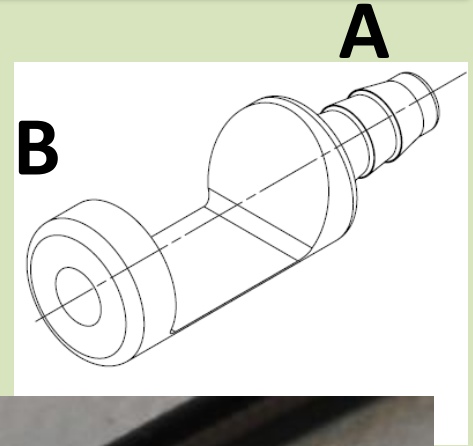
- set pák s **hydraulickou hadičkou o délce 2m včetně zaváděcího lůžka.**
- brzdový třmen.



# Materiál a komponenty

Zaváděcí lůžko je patentovaný přípravek, jehož jeden konec je instalován do hydraulické hadičky (A).

Opačný konec (B) je opatřen otvorem, kterým lze protáhnout zaváděcí lanko (řadící lanko), které velice usnadňuje instalaci hydraulických hadiček skrz rám kola.



řadící lanko

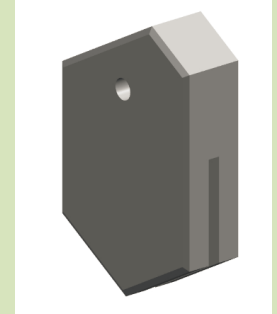
# Příprava brzdového třmenu

1. Z brzdiče vyjměte přepravní rozpěrku, závlačku a šroub zajišťující brzdové destičky.



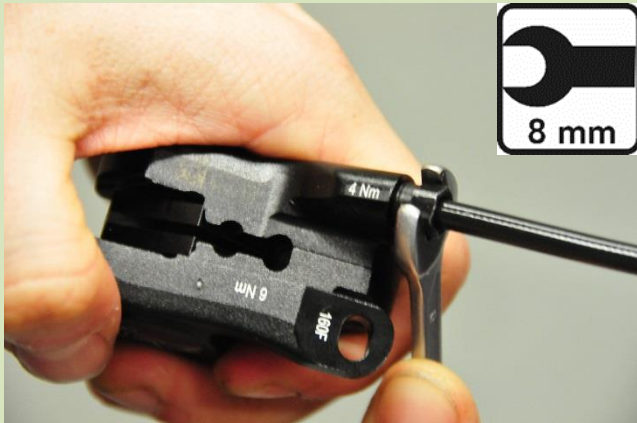
# Příprava brzdového třmenu

2. Použijte přepravní rozpěrku k zatlačení pístů brzdě aby jste vytvořili prostor pro vložení přípravku Campagnolo UT-BB010 který slouží k určení správného množství oleje (šíře přípravku je **10.5 mm**).
3. Také vyjměte přední a zadní kolo aby jste předešli potřísnění brzdových kotoučů minerálním olejem.



# Příprava brzdového třmenu

4. Nyní musíte odpojit brzdič od hydraulické hadičky. Povolte šroub (viz. obrázek) klíčem o rozměru 8 mm.



# Příprava brzdového třmenu

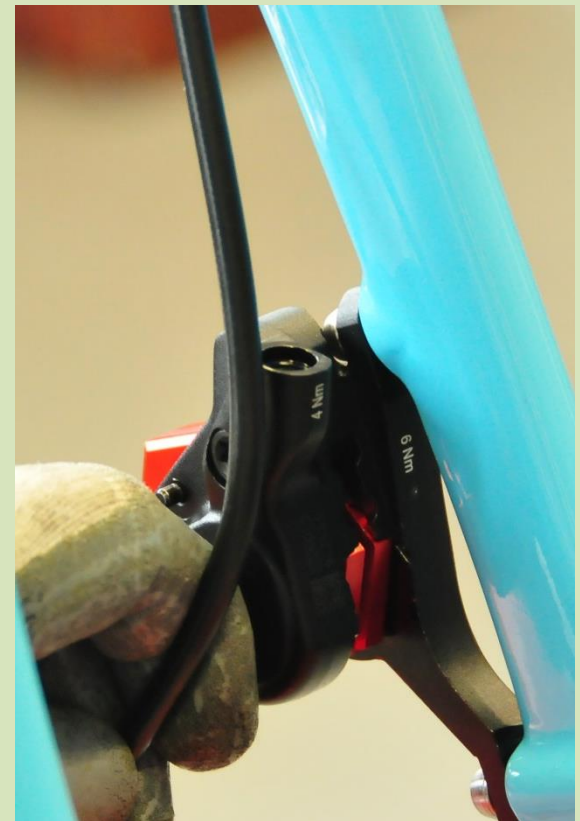
5. Dočasně namontujte brzdový třmen na vidlici.



Pokud instalujete zadní brzdič, je pohodlnější nejdříve jej spojit s hydraulickou hadičkou a teprve po té jej nainstalovat na rám.

# Protažení hydraulických hadiček vidlicí/rámem

6. Prostrčte brzdové či řadící lanko otvorem v zaváděcím lůžku hydraulické hadičky a následně toto lanko provlékněte skrz otvor ve vidlici/rámu který je určen pro instalaci hydraulických brzd. **Při určování správné délky hydraulické hadičky mějte na paměti, že 11 mm hadičky zapadne do brzdového třmenu.**



# Zkracování hydraulické hadičky

7. Uřízněte hadičku pod úhlem  $90^\circ$ .



## Instalace hydraulického trnu



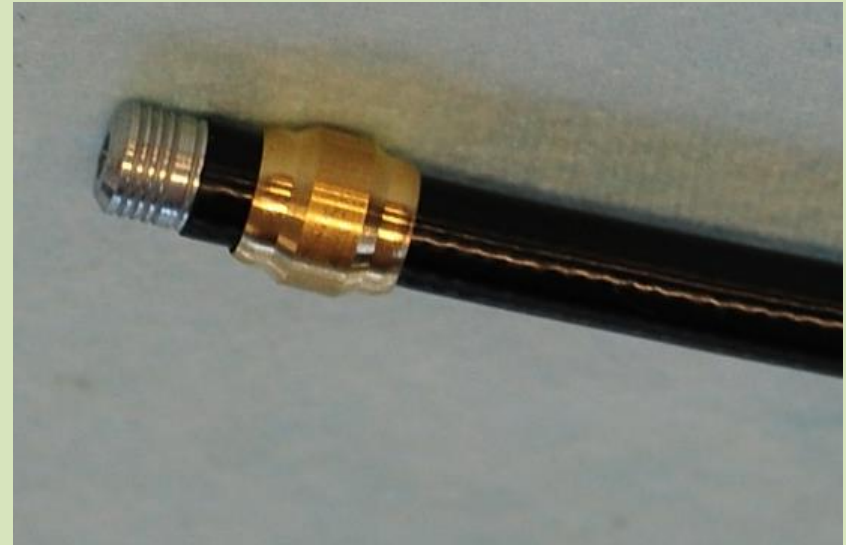
8. Trn si částečně zasuňte do konce hydraulické hadičky a následně jej zalisujte za použití určeného přípravku.



# Instalace hydraulického trnu

## Důležité

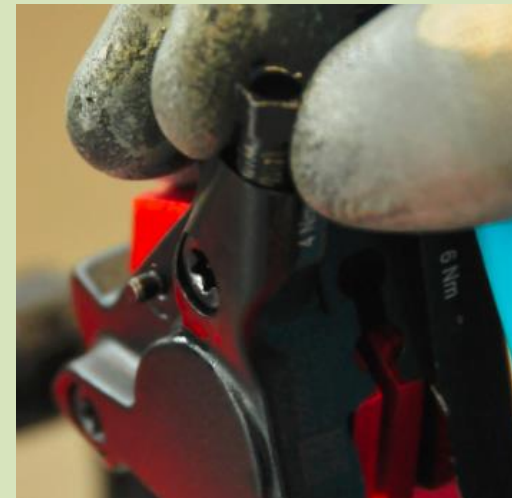
Nezalisujte trn do hadičky příliš velkou silou! Mohli by jste způsobit roztažení hydraulické hadičky. Pro jistotu si ověřte, že olivka se může volně pohybovat po hydraulické hadičce až ke konci trnu.



# Montáž hydraulické hadičky do brzdě

9.

Umístěte olivku do brzdového třmenu a pouze rukou utáhněte matici (v případě nasazení olivky by se mohlo stát, že matici bude velice obtížné utáhnout, jelikož hydraulická hadička je velice tuhá).



# Montáž hydraulické hadičky do brzdiče

10. Zatímco budete tlačit hadičku do brzdiče, utáhněte matici klíčem o rozměru 8 mm.

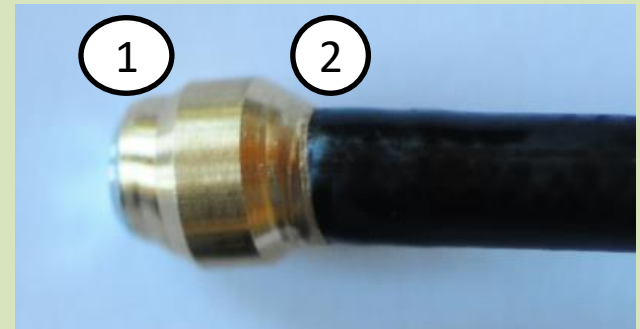
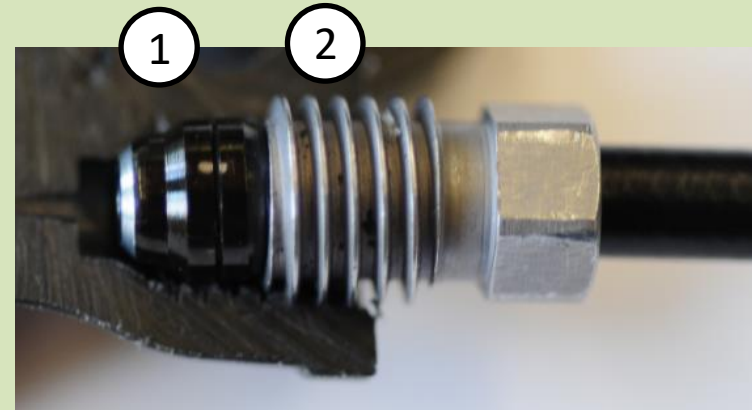
**Důležité:** v případě, že pracujete s již dříve osazeným brzdovým systémem, který je již naplněn olejem, držte brzdič nad úrovní brzdové páky, aby jste předešli úniku oleje



# Montáž hydraulické hadičky do brzdiče

Olivka se při dotahování deformuje čímž vytváří efektivní těsnění.

Těsnící efekt je vytvořen na obou stranách olivky: na vnitřní straně proti brzdiči (1) a na vnější straně proti matici (2).



# Montáž hydraulické hadičky do brzdiče

Hydraulická hadička s trnem musí být při dotahování matice přitlačována do brzdiče aby došlo ke správnému utěsnění spoje mezi olivkou a hadičkou.

Pokud není hadička správně usazena, může dojít k uvolnění spoje olivky a hydraulické hadičky.



# Montáž hydraulické hadičky do brzdiče

11. Zatímco budete přitlačovat hydraulickou hadičku směrem do usazení v brzdiči, dotáhněte matici 8 mm klíčem a to utahovacím momentem 4 Nm.



# Odvzdušnění systému

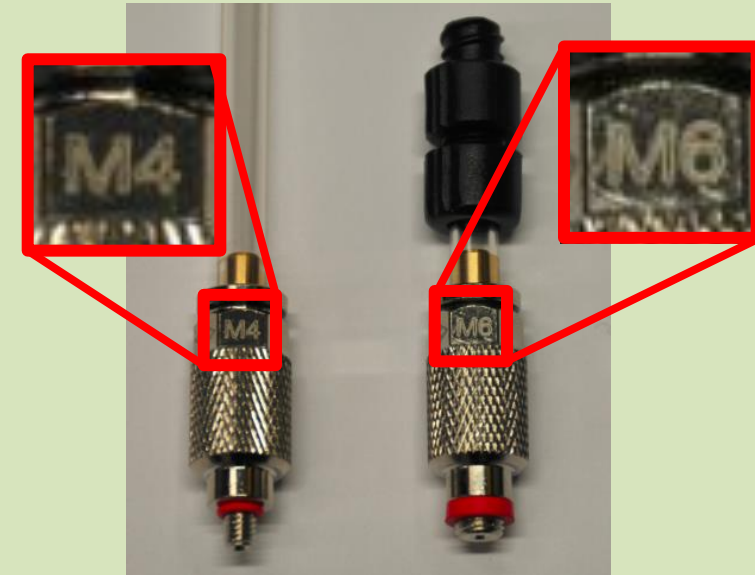
Nyní musí dojít k odvzdušnění systému, aby došlo k odstranění veškerého vzduchu, který může být v systému zachycen. Zavzdušněné brzdy mají sníženou účinnost a při brždění se projevují velice měkkým krokem brzdové páky.

# Příprava odvzdušňovací sady

K odvzdušnění použijte odvzdušňovací sadu Campagnolo, které obsahuje veškeré potřebné části k provedení odvzdušnění.

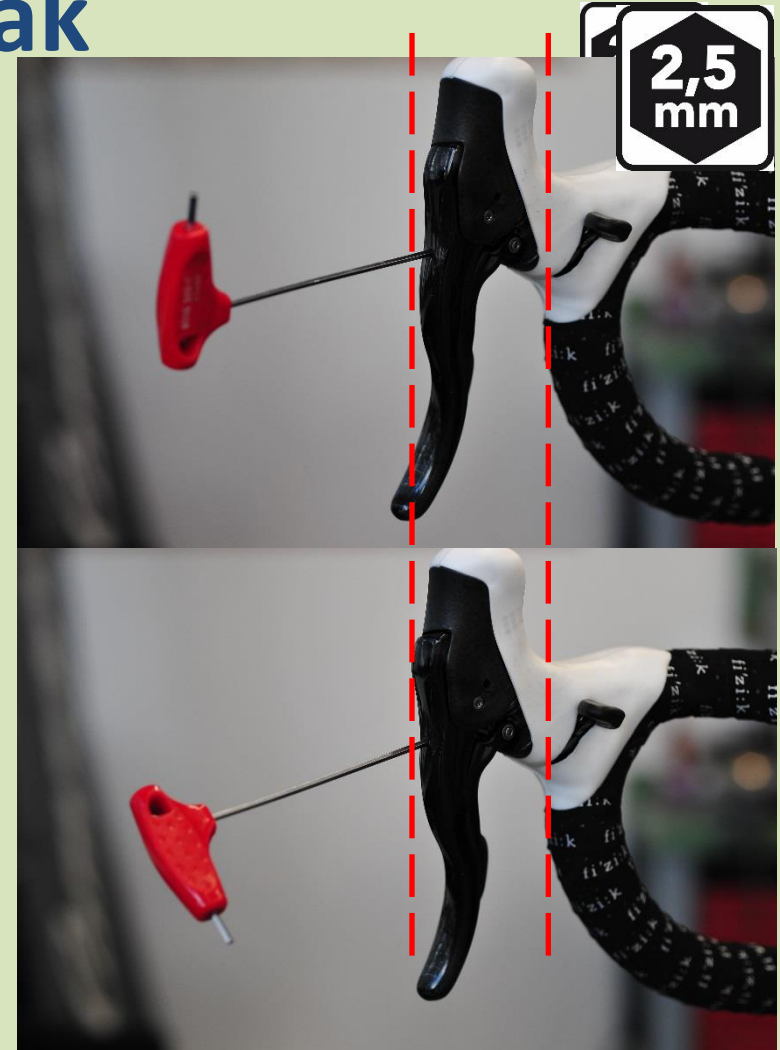
Napojte **kratší váleček** se závitem **M6** na stříkačku s **otvorem** ve vrchní části.

Napojte **delší váleček** se závitem **M4** na stříkačku **bez otvoru**.



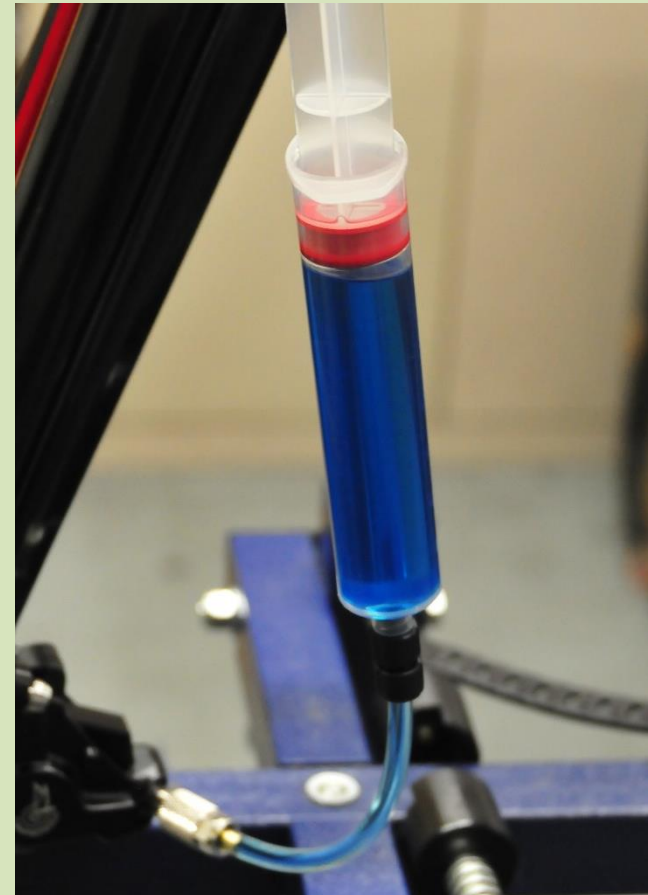
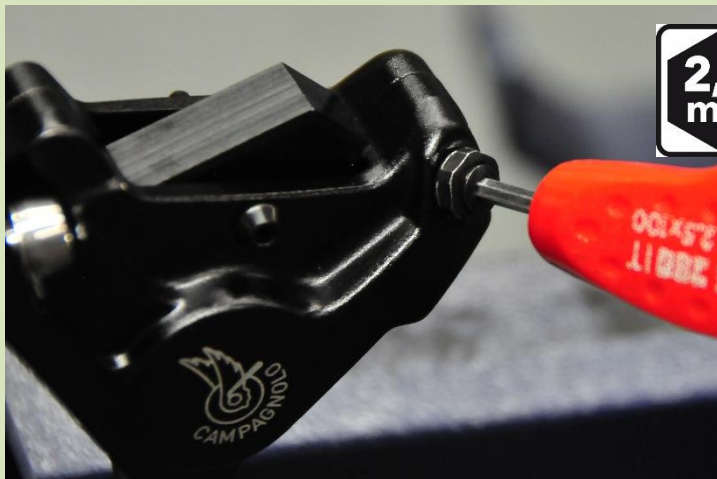
# Nastavení brzdových pák

2. Nastavte pozici obou brzdových pák tak, aby byly obě buďto v co nejkratší či nejvzdálenější pozici ve vztahu k řídítkům. Toto nastavení zajistí to, že obě brzdy budou po dokončení nastavení brzdít shodným krokem.



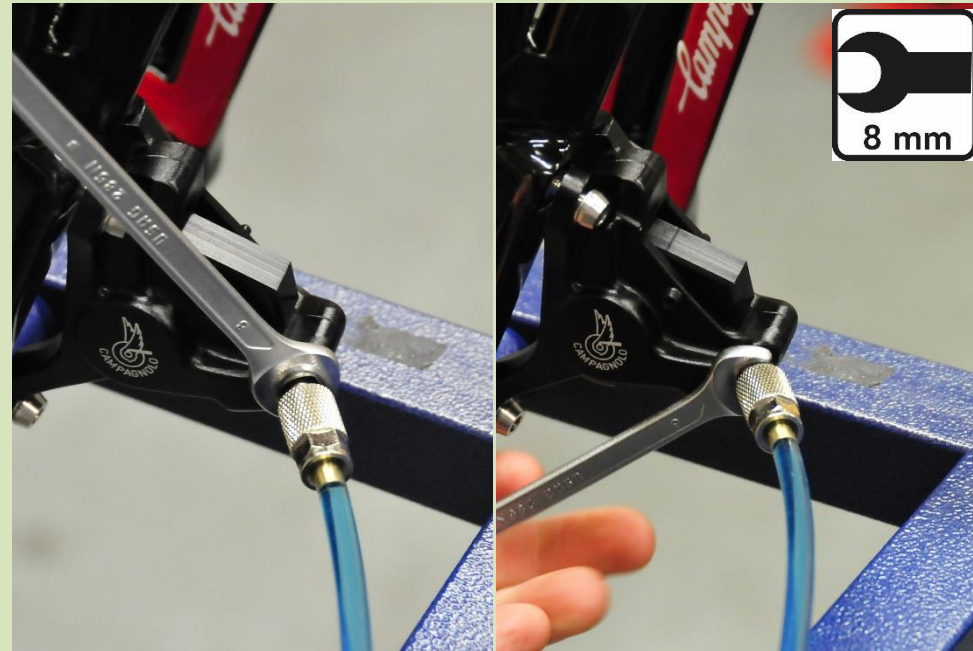
# Propojení stříkačky s brzdíčem

3. Zcela naplňte stříkačku (tu bez otvoru, osazenou delším válečkem se závitem M4) olejem. Vyšroubujte šroubek z odvzdušňovacího ventilku s použitím imbusového klíče 2,5 mm a rukou dotáhněte stříkačku k odvzdušňovacímu ventilku.



# Propojení stříkačky s brzdíčem

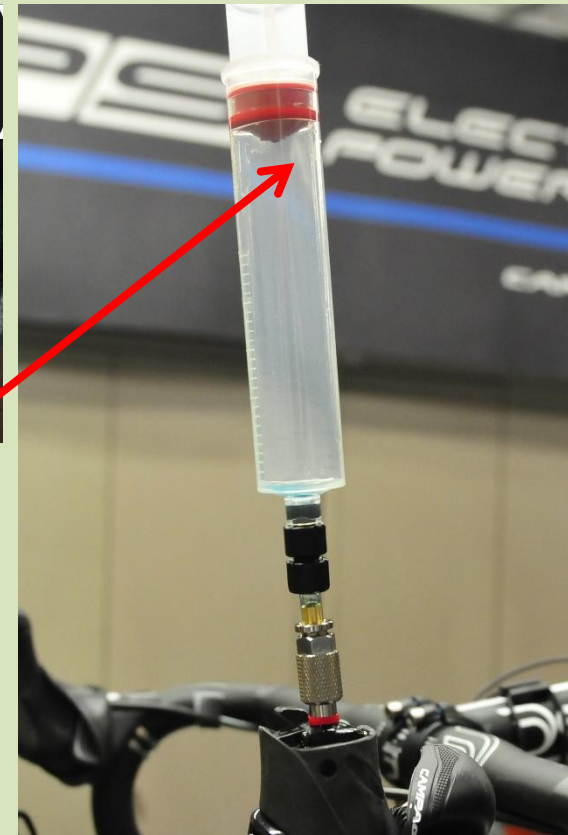
4. V tuto chvíli je odvzdušňovací ventilík uzavřen. Otevřete je tak, že otočíte maticí na ventilku za pomoci stranového klíče 8 mm a to proti směru hodinových ručiček přibližně o  $\frac{1}{4}$  otáčky.



**Upozornění!** Nepovolujte odvzdušňovací ventilík více jak o  $\frac{1}{2}$  otáčky, jinak by jste nevratně poškodili těsnící kroužek uvnitř ventilku.

# Propojení stříkačky s brzdovou pákou

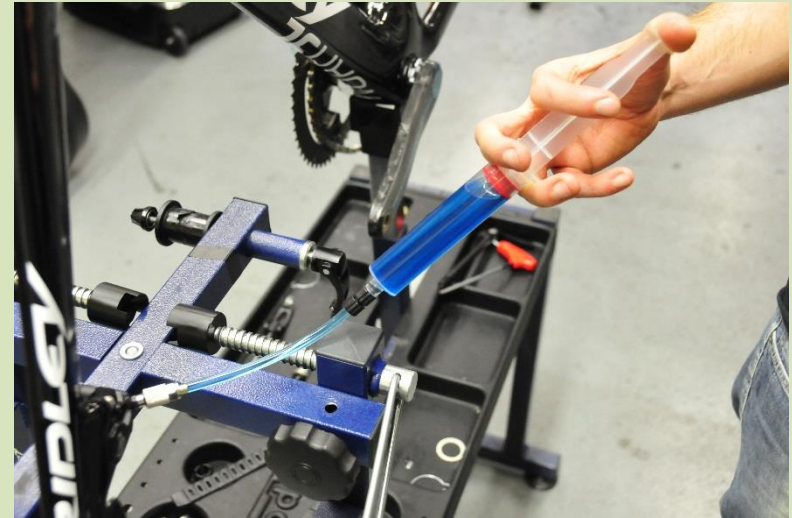
5. Vyšroubujte odvzdušňovací šroubek z řadící páky a rukou přitáhněte prázdnou stříkačku s krátkým válečkem (se závitem M6) a povytáhněte její píst až nad kruhový otvor v těle stříkačky.



# Odvzdušnění

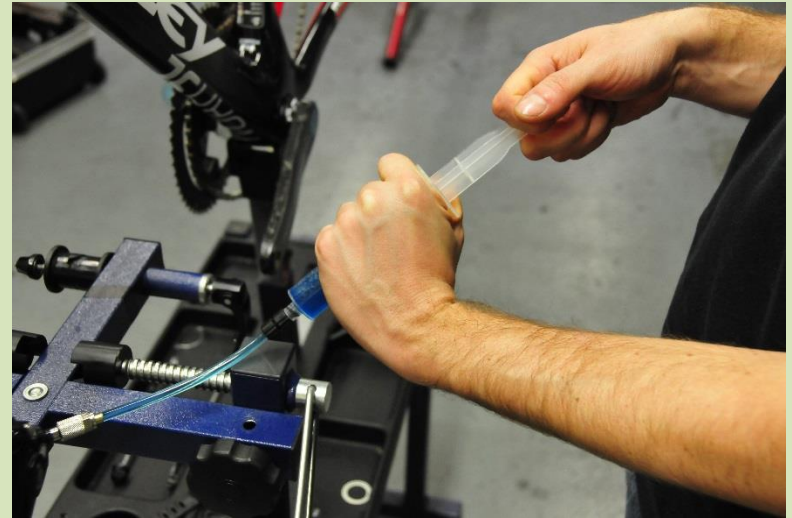
6. Tlačte na píst stříkačky naplněné minerálním olejem a pomalu plňte systém tak, dokud olej nezaplní vrchní stříkačku (přimontovanou k řadící páce) **přinejmenším z 50 % avšak maximálně pod kruhový otvor.**

*Pokud nepracujete s novým systémem, nejdříve odsajte původní olejovou náplň, vyšroubujte vrchní stříkačku, ucpěte prstem její kruhový otvor a olej ekologicky zlikvidujte dle platných norem a předpisů. Po té opět přišroubujte stříkačku a proveďte její naplnění (viz. postup popsany výše).*



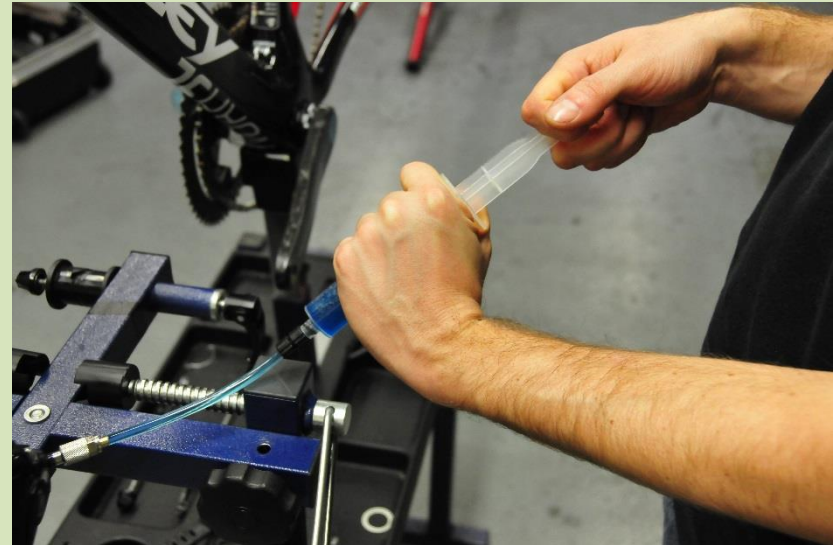
# Odvzdušnění

7. Nyní zpětně a pomalu nasávejte olej stříkačkou připojenou k brzdě a sledujte, zdali stále obsahuje vzduchové bublinky. Stříkačku naplňte minimálně do 50% jejího objemu. Po té opět protlačte olej zpět do vrchní stříkačky. Tento proces 2x až 3x zopakujte (do té doby, dokud bude obsahovat vzduchové bublinky).
8. Během druhého či třetího cyklu tlačení oleje směrem do vrchní stříkačky opakovaně zmáčkněte a prudce uvolněte brzdovou páku aby jste uvolnili veškerý vzduch uvízlý v expanzní nádobce.



# Odvzdušnění

9. Během nasávání oleje spodní stříkačkou opakovaně stiskněte brzdovou páku jako by jste brzdili, aby došlo k uvolnění veškerého vzduchu uvízlého v brzdě.



# Demontáž stříkačky z řadící páky

10.

Prstem překryjte otvor v těle stříkačky (aby jste předešli úniku oleje z páky) a stříkačku vyšroubujte z odvzdušňovacího otvoru expanzní nádobky.

Pokud je to potřeba, lehce zatlačte na píst spodní stříkačky tak, aby došlo k úplnému zaplnění expanzní nádobky a následně zašroubujte šroubek do odvzdušňovacího otvoru a utáhněte jej **0.5 Nm**.

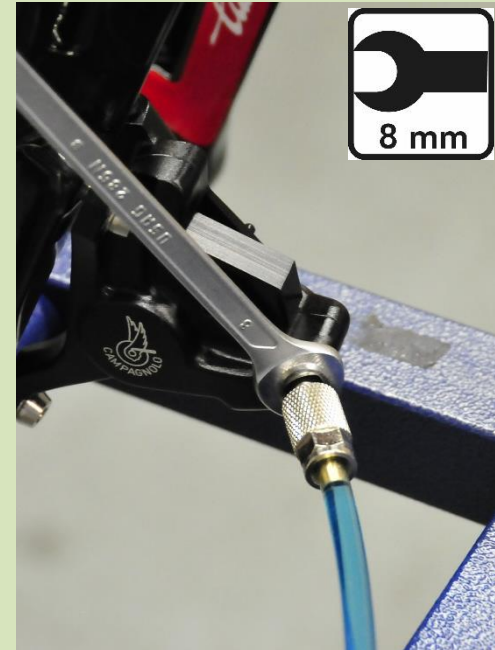
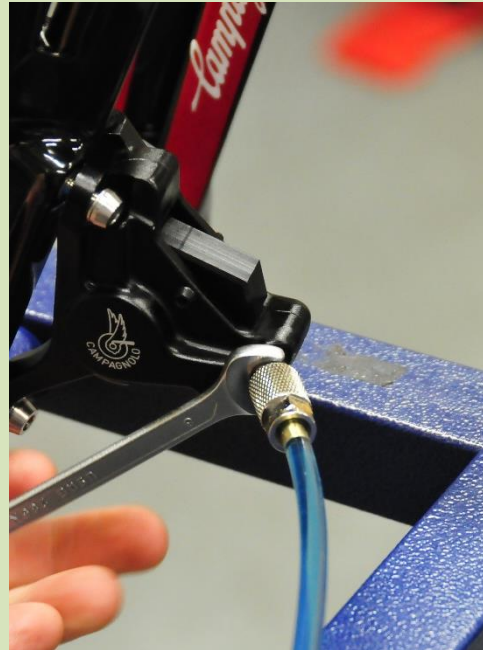
**Varování!** V žádném případě nepřekračujte dotahovací moment 0,5 Nm protože by mohlo dojít k poškození řadící páky.



# Odvzdušnění

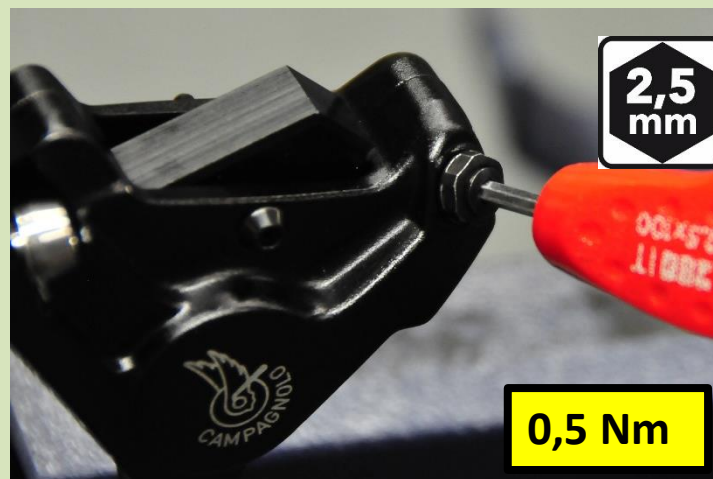
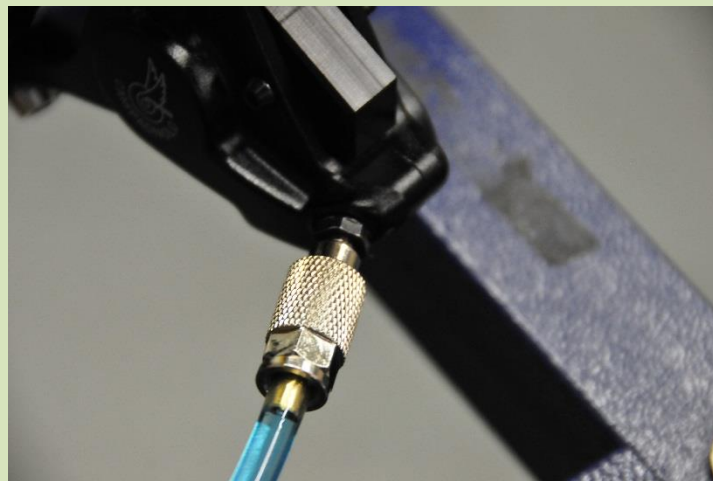
11.

Uzavřete odvzdušňovací ventilek brzdě tak, že jeho matici utáhnete po směru hodinových ručiček dotahovacím momentem 4 Nm.



## Demontáž stříkačky z brzdě

12. Natáhněte do stříkačky olej, který se nachází mezi již uzavřeným ventilkem a stříkačkou. Vyšroubujte stříkačku a odvzdušňovací otvor uzavřete šroubkem, který dotáhněte utahovacím momentem 0.5 Nm.



Nyní brzdovou páku a brzdě očistěte od uniklého oleje alkoholem.

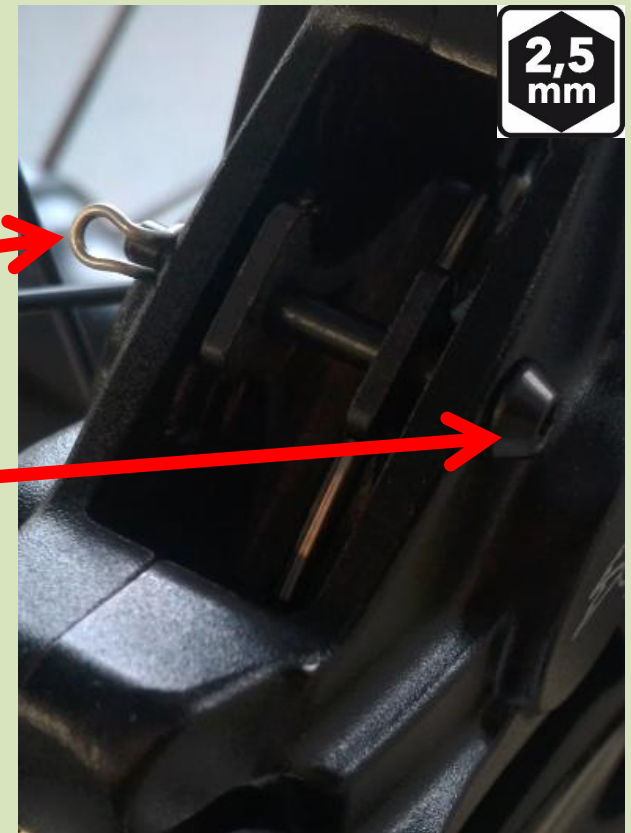
# Montáž a usazení brzdě

13. Vraťte kolo zpět do vidlice a za pomoci přípravku Campagnolo UT-BB010 vycentrujte brzdový třmen vůči brzdovému kotouči.



# Montáž a usazení brzdě

14. Vyjměte přípravek Campagnolo UT-BB010 z brzdě a nainstalujte brzdové destičky. Protáhněte osičku skrz brzdě a oka brzdových destiček a zajistěte ji z jedné strany pružinkou a z druhé strany šroubkem na jehož dotažení použijte imbusový klíč 2,5 mm



# Montáž a usazení brzdíče

15. Naposledy překontrolujte pozici brzdového třmenu vůči brzdovému kotouči. Pokud je brzdíč správně vycentrovaný, dotáhněte jej dvěma šrouby (jsou součástí balení brzd) do závitů přední vidlice. Utahovací moment pro jejich utažení je 6 Nm (jak je vyraženo na vnitřní straně brzdíče).

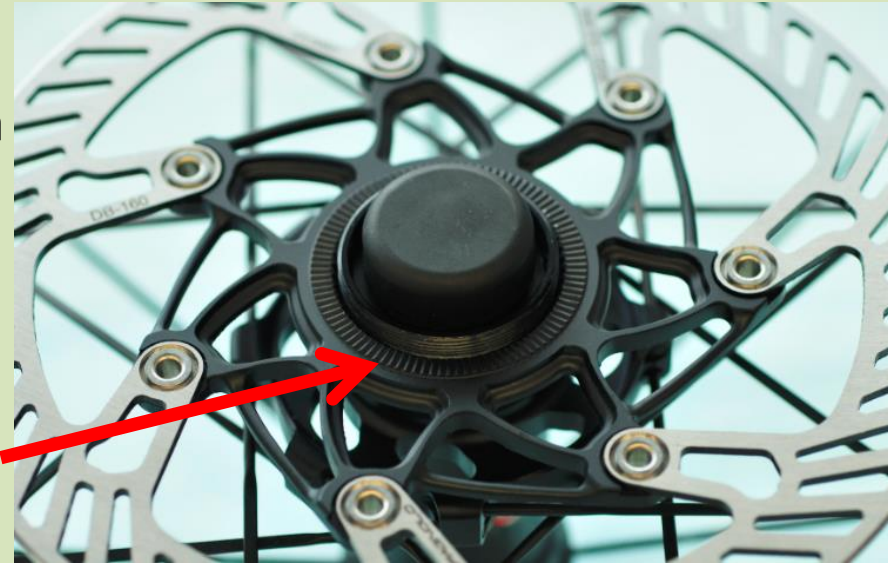


# Montáž brzdového kotouče

Před samotnou instalací se ujistěte, že kotouč budete nasazovat ve správném směru otáčení (označeno šipkou na disku).

Postup montáže:

1. Nasuňte brzdový kotouč na náboj tak, že jeho vroubkovaná část směřuje ven.
2. Vložte podložku.
3. Zajistěte brzdový kotouč závěrnou maticí.
4. Dotáhněte matici utahovacím momentem **40 Nm**



# Demontáž/výměna brzdové páčky

## Demontáž

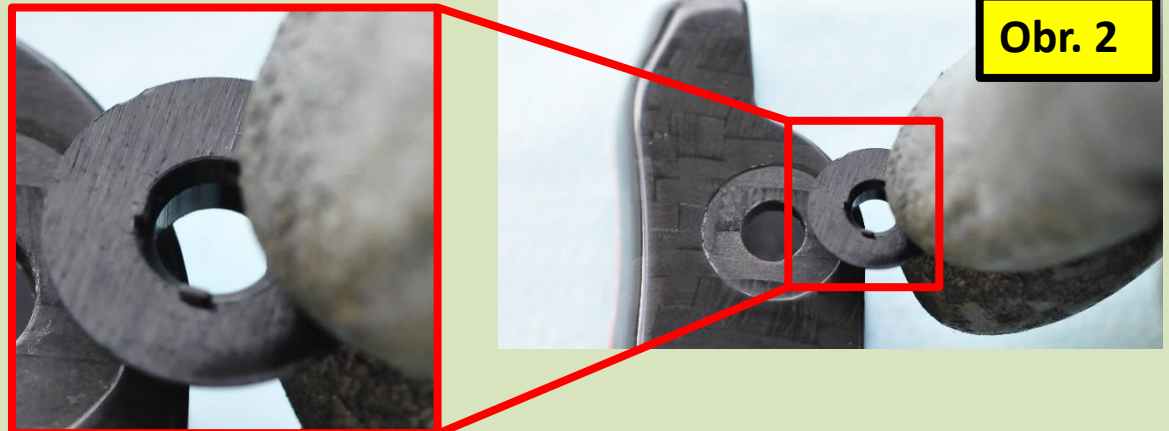
1. Použijte torx T10 k uvolnění šroubku osičky, kterou je nutné přidržovat na protilehlém konci též torx klíčem T10.
2. Do zaváděcího otvoru vložte imbusový klíč 3mm a za pomoci gumové paličky vyklepněte čep páky.
3. Vyjměte brzdovou páčku.



# Demontáž/výměna brzdové páčky

## Montáž

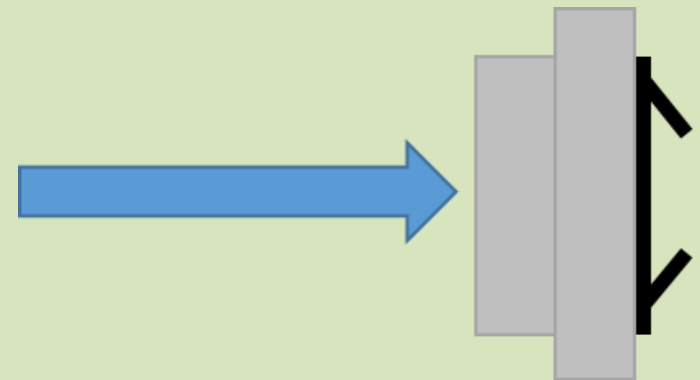
1. Na vnitřní stranu páčky nasadíte pouzdro bez „zoubků“ (obr. č. 1)
2. Na vnější stranu páčky nasadíte pouzdro se „zoubky“ (obr. č. 2)



# Demontáž/výměna brzdové páčky

## Montáž

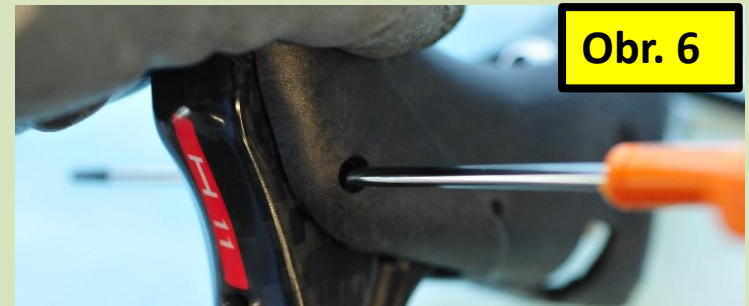
3. Nainstalujte protilehlou část pouzdra se zoubky na vnější stranu páčky tak, jak je znázorněno na obrázku č. 3. Aby při montáži páčky nedošlo ke sklouznutí pouzdra, použijte vazelínu k jeho přichycení.



# Demontáž/výměna brzdové páčky

## Montáž

4. Zasuňte pružinku do osazení v těle páky (obr. 4). Použijte opět vazelínu k jeho přichycení, aby jste předešli jeho vyklouznutí.
5. Zasuňte brzdovou páčku do těla páky (obr. 5).
6. Při zasouvání brzdové páčky do těla páky přidržujte vložená pouzdra. Po usazení páčky do těla protáhněte otvorem pro osičku úzký šroubovák/imbusový klíč 3mm a to z vnější strany páky (obr. 6).



# Demontáž/výměna brzdové páčky

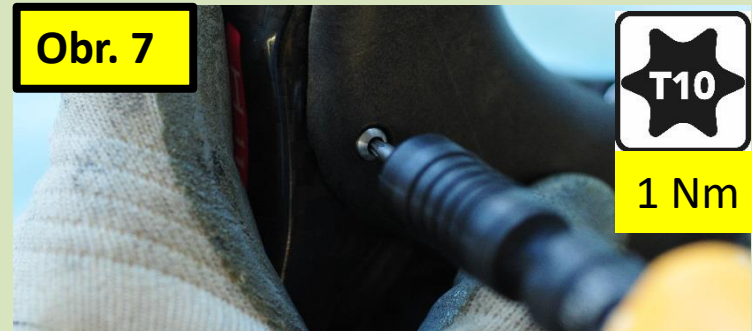
## Montáž

7. Vložte osičku brzdové páčky a to z vnitřní strany řazení a pomalu s ní vytlačujte vložený šroubovák (obr. 6).
8. Osičku utáhněte torx klíčem T10, dotahovacím momentem 1Nm (při doražení uslyšíte malé kliknutí). Překontrolujte, zdali se brzdová páčka volně pohybuje.

Obr. 6



Obr. 7



# Výměna hydraulické hadičky

## Demontáž

Pokud je to možné, nejdříve vypusťte ze systému minerální olej.

1. Odhrňte gumový převlek páky tak, aby jste získali přístup k hydraulické hadičce.

Pokud se jedná o mechanické řazení, uvolněte plíšek který zajišťuje hadičku v páce. Na jeho uvolnění použijte křížový šroubovák.

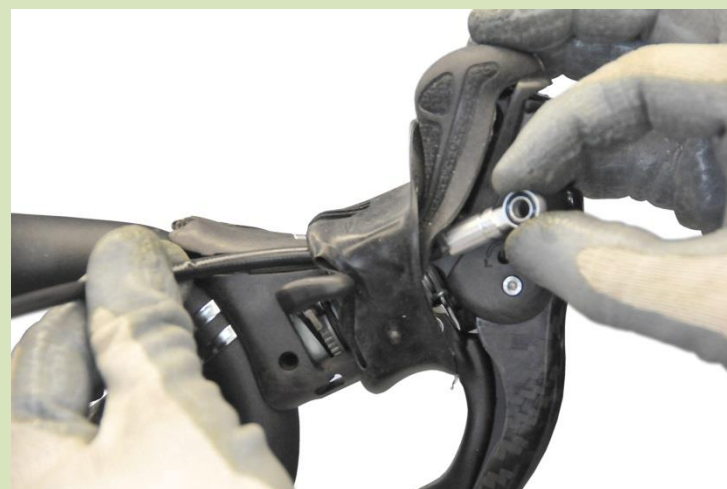
2. Vysuňte hadičku ze zářezu na páce.



# Výměna hydraulické hadičky

## Demontáž

3. Uvolněte šroub který přichytává banjo k expanzní nádobce. Použijte torx T25.
4. Nyní protáhněte uvolněné *banjo* i s hadičkou z pod krycí gumy řadící páky.



# Výměna hydraulické hadičky

## Montáž

Pro montáž nové hydraulické hadičky postupujte opačným způsobem (viz. demontáž).

**Ujistěte se, že na obou stranách banja jsou usazeny těsnící o-kroužky.**

Banjo dotáhněte klíčem torx T25, dotahovacím momentem 3 Nm.

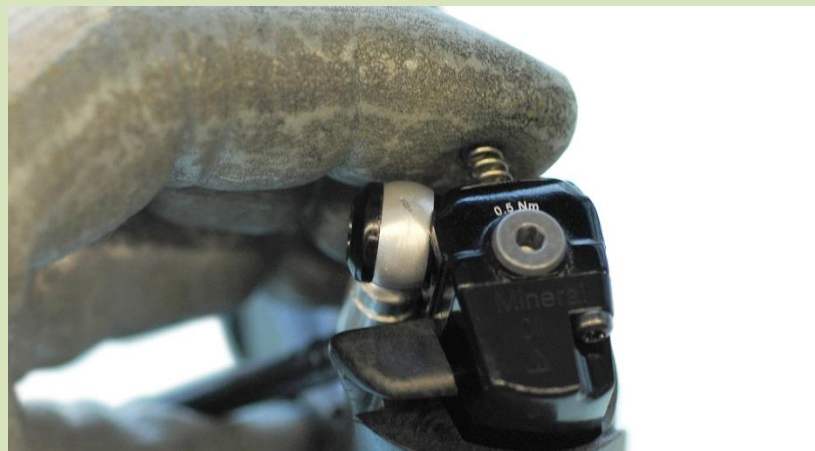
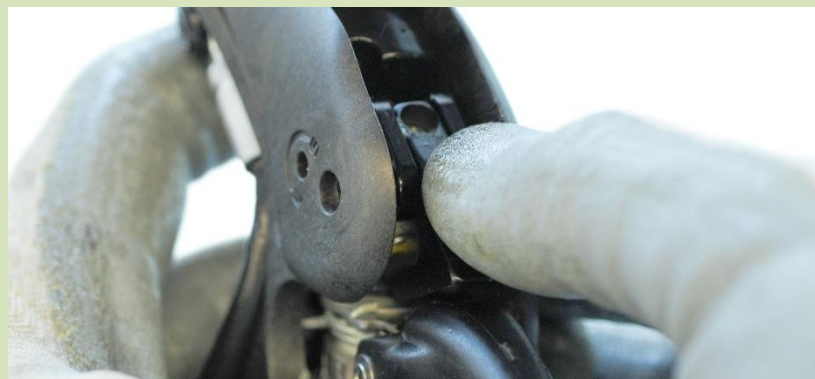


# Výměna expanzní nádoby včetně hydraulické hadičky.

## Demontáž

Nejdříve je nutné demontovat brzdovou páčku a uvolnit hydraulickou hadičkou z jejího uložení v těle řadící páky.

Tlačte na plochy znázorněné na vrchní fotografii aby jste uvolnili expanzní nádobku z těla páky. Zároveň držte prst na pružince aby jste předešli její ztrátě (viz. spodní obrázek).



# Výměna expanzní nádoby včetně hydraulické hadičky.

## Montáž

Postupujte obráceným způsobem, nežli popsaném u demontáže. Při zasouvání expanzní nádoby do těla páky přitlačte prstem pružinku a dbejte na to, aby zapadla do správné polohy.

Namontujte zpět brzdovou páčku a usadíte hydraulickou hadičku do drážky na těle řadící páky.



# Stranová záměna hydraulické hadičky.

## Demontáž

Nejdříve je nutné demontovat brzdovou páčku a uvolnit hydraulickou hadičkou z jejího uložení v těle řadící páky. Následně vyjměte expanzní nádobku z těla řadící páky.

1. Uvolněte šroub přichytávající *banjo* k těle páky za pomoci klíče torx T25 (horní obrázek).
2. Vyšroubujte pojistný šroub na protilehlé straně expanzní nádobky a našroubujte jej na druhou stranu (viz. spodní obrázek). *Banjo* s hydraulickou hadičkou přišroubujte na druhou stranu.



# Stranová záměna hydraulické hadičky.

## Montáž

Nyní je expanzní nádobka s hydraulickou hadičkou a *banjem* připravena na vložení do druhé řadící páky. Pro montáž postupujte obráceným způsobem, nežli popsaném u demontáže.



# Odstraňování problémů

# Brzdová páčka má „gumový chod“

- Nastavte AMS na krátký krok – pozice (S) a opět zkuste její chod.
- Zkontrolujte správné usazení brzdového kotouče vůči brzdíči, zdali je jeho uložení paralelní vůči brzdovým destičkám a zdali je správně vycentrován.
- Zkontrolujte, zdali oba písty brzdíče chodí stejně tj. zdali se symetricky vysouvají a zasouvají.
- Zkontrolujte, zdali ze systému neuniká olej a zdali je hydraulická hadička správně přimontována k brzdovému třmenu, zdali je správně dotažena a zdali je na ní správně usazená olivka.
- Provedte odvzdušnění systému..
- Pokud se gumový chod páčky objeví krátce po odvzdušnění systému, zkontrolujte oblast v okolí hydraulického trnu zalisovaného do hydraulické hadičky, jelikož únik oleje může nastat i ve vnitřní části systému.

# Malý brzdný účinek

- Zkontrolujte, zdali na částech brzdového systému neulpěl olej, mazivo nebo zbytky čisticidel. Očistěte brzdové kotouče a brzdové destičky alkoholem či jiným odmašťovadlem.
- Zkontrolujte, zdali není nutné vyměnit opotřebené brzdové destičky či brzdové kotouče.
- „Spálené“ brzdové destičky či kotouče poznáte podle změny jejich barvy.

# Podezření na únik oleje

Přichyťte brzdovou páčku k řídítkům v brzdící pozici za pomoci gumičky a nechejte takto cca 12 hodin. Pokud po 12 hodinách zjistíte, že se brzdová páčka přiblížila/dotýká řídítek, máte potvrzeno, že ze systému uniká olej.

# Písty brzdového kotouče se nestejně pohybuji

Přitlačte brzdový kotouč na jeden z pístů a stiskněte brzdovou páčku aby došlo k pohybu druhého pístu a následně páčku uvolněte. Postup aplikujte i na opačný píst.

Tento problém může nastat, pokud brzdy nebyly delší dobu používány.

**POZOR:** písty nepromazávejte olejem ani vazelínou!

# Nepříjemný zvuk při brždění

- Zkontrolujte pozici brzdového kotouče vůči brzdíči/brzdovým destičkám, obzvláště po manipulaci s předním kolem či po jeho výměně.
- Zkontrolujte správné uchycení kola ve vidlici.
- Zkontrolujte, zdali je brzdový třmen pevně přišroubován k vidlici.
- Překontrolujte správné předpětí výpletu.
- Očistěte brzdový kotouč a očistěte či vyměňte brzdové destičky.

# Poškození hydraulické hadičky



Pokud zjistíte jakékoliv poškození hydraulické hadičky způsobené transportem kola, pádem, manipulací, neodbornou montáží apod. vždy proveďte její okamžitou výměnu aby jste preventivně předešli nefunkčnosti systému.

## Těsnění pístů brzdového třmenu

Utěsnění pístů v brzdovém třmenu je zajištěno těsnícím kroužkem, který se při pohybech pístů vpřed a vzad záměrně deformuje. Z tohoto důvodu nedovolte pístům, aby došlo k jejich nadměrnému vysunutí z brzdíče.

Toto by mohlo způsobit vniknutí vzduchu do uzavřeného systému či úniku oleje. Následně by pak bylo nutné provést odvzdušnění systému.

Aby nedošlo ke sklouznutí těsnícího kroužku z pístu brzdového třmenu, **nikdy neošetřujte brzdíč vazelínou, olejem popřípadě jinými mazivy**. K ošetřování brzdíče používejte výhradně vodu, mýdlový roztok, popřípadě přípravky k odstranění mastnoty.

Pokud písty nezajíždějí zpět do své polohy, postupujte následovně: přitlačte brzdový kotouč na jeden z pístů a stiskněte brzdovou páčku aby došlo k pohybu druhého pístu a následně páčku uvolněte. Postup aplikujte i na druhý píst.

# Autorizované Servisní Centrum CAMPAGNOLO

**Šírer s.r.o.**

**V Lukách 253**

**267 01 Králův Dvůr**

tel: +420 775 590 956

[campagnolo@sirer.cz](mailto:campagnolo@sirer.cz)